The Epoch Times

大紀元 La Grande Époque

ÉDITION 216

WWW.LAGRANDEEPOQUE.COM 33 PAYS 17 LANGUES 1 JOURNAL 1 – 15 FÉVRIER 2012 • BIMENSUEL

Mengzi et la philosophie confucéenne

P. 15 Histoire chinoise

La migration des oiseaux et le réchauffement climatique

P. 9 Nouveau regard

Une soprano époustouflée par Shen Yun

P. 16 Culture

Les nouveaux visages au sommet du régime chinois en 2012

Chai Hin Goh/AFP/Getty Images

Des gardes chinois en poste devant l'entrée principale ouest de la direction du parti à Zhongnanhai (Pékin).

En 2012, le Parti Communiste chinois (PCC) aura un nouveau leader et les chefs du Parti vont une fois de plus constater qu'ils n'ont d'autre choix que de coopérer, alors même que dans les coulisses, ils se battent entre eux pour le pouvoir. Lorsqu'en 2002, Hu Jintao est devenu Secrétaire Général du PCC et a succédé à Jiang Zemin, les médias occidentaux ont constaté un transfert pacifique du pouvoir et en ont déduit que le régime chinois avait connu une évolution politique. Mais les apparences sont trompeuses. Car si M. Hu a accédé à de nouvelles fonctions en 2002, on ne lui a pas donné tout le pouvoir qui va avec.

Le précédent établi par Deng Xiaoping

Après la mort de Mao, les « Huit Immortels » ou les « Huit Ainés » un groupe composé de Deng Xioping et de sept autres vétérans communistes ont été au centre du pouvoir chinois, avec Deng comme chef suprême.

C'est ce petit groupe qui, en juin 1989, a décidé d'écraser avec des chars et des mitrailleuses l'appel des étudiants chinois pour plus de transparence et de démocratie. Il a aussi révoqué Zhao Ziyang, secrétaire général du PCC de l'époque, jugé trop favorable aux étudiants prodémocratie. Même si Zhao occupait officiellement la plus haute fonction au sein du Parti, dans les coulisses il était soumis à la faveur ou à la désapprobation de ce petit groupe.

Aux yeux de Deng, l'une des grandes fautes commise par Zhao a été de révéler au président de l'ancienne Union Soviétique Mikhail Gorbatchev, lors d'une visite en Chine, que Deng Xiaoping avait le dernier mot sur toutes les décisions politiques. À l'époque, Deng avait déjà démissionné de toutes les fonctions qu'il occupait au sein du PCC.

Deng a créé dans le pouvoir chinois un précédent qui depuis est devenu une sorte de tradition : les grands leaders du PCC « *à la retraite* » conservent assez de pouvoir pour choisir la nouvelle direction du Parti et la contrôler jusqu'à leur propre disparition.

Deng a commencé une autre tradition qui consiste à choisir le successeur de son successeur afin de s'assurer que sa famille politique sera hors de danger longtemps après sa mort. Deng a ainsi choisi Jiang Zemin pour succéder à Zhao Ziyang et il a aussi choisi Hu Jintao pour ensuite remplacer Jiang Zemin.

Jiang a suivi l'exemple de Deng et a choisi Xi Jinping pour succéder à Hu Jintao. Durant toutes ces années, il a continué à avoir voix au chapitre sur toutes les décisions importantes prises au sein du PCC. En contraste avec la discrétion de Deng, à chaque occasion, Jiang a voulu montrer au public qu'il détenait toujours les rênes du pouvoir. Il a assisté autant que possible à tous les évènements nationaux en demandant que son nom soit inscrit à côté de celui de Hu Jintao.

Lire la suite page 2

2011 : une bonne année pour le changement démocratique, d'après Freedom House

WASHINGTON – Le bouleversement dans le monde arabe en 2011 a amené avec lui l'espoir de voir la fin des gouvernements répressifs et des dictateurs les plus établis. Dans les pays paraissant immunisés contre les changements démocratiques comme l'Égypte, la Tunisie ou la Lybie, les dictateurs en place depuis des décennies ont été balayés. Les bourgeons d'institutions démocratiques ont commencé à voir le jour. Mais après les bonnes nouvelles nous avons été dégrisés par les dictateurs et les régimes répressifs qui n'ont pas lâché et ont répondu aux protestations par la violence comme en Syrie, au Bahreïn et au Yémen.

Un rapport intitulé Freedom in the World 2012 publié par Freedom House – auteur d'un rapport chaque année depuis 1972 – fait état des changements qui ont eu lieu durant cette année. À l'occasion de la publication du dernier rapport, Freedom House a organisé un colloque le 19 janvier soulevant l'importance des événements ainsi que le rôle des États-Unis.

« *Le vent de soulèvements politiques, qui a soufflé à travers le monde arabe tout au long de l'année dernière, représente le plus grand enjeu politique pour les dictateurs depuis la chute du communisme soviétique* », commence le rapport sur un ton résolument positif.

Dans certains pays arabes comme la Tunisie et l'Égypte qui ont organisé des élections que « *les observateurs qualifient de justes et fiables* » des signes encourageants de construction d'instances démocratiques voient le jour.

Lire la suite page 3

Birmanie *P. 2*

Aung San Suu Kyi confiante dans l'avenir de son pays

Somalie *P. 4*

La piraterie et le développement économique

Chine *P. 5*

La seconde lettre de Geng He à Gao Zhisheng

SOMMAIRE

2 à 5 International
6 Europe
7 Économie
8 Technologie

cahier A

9 Nouveau regard
10 Nature
11 Voyage
12 Vivre aujourd'hui
13 Santé
14 Cinéma
15 Culture et traditions chinoises
16 Culture

cahier B

Les nouveaux visages au sommet du régime chinois en 2012

Ecrit par Michael Young

Suite de la première page

Les groupes se partageant le pouvoir

Dans le régime chinois, il n'y a rien qui ressemble de près ou de loin à un parti d'opposition ou à un groupe d'opposition dans le Parti Communiste. Cependant, comme partout ailleurs, les individus construisent leurs réseaux en fonction de leurs origines et des opportunités qui leur sont offertes.

Depuis la mort de Mao, trois principaux groupes d'individus se sont partagés le pouvoir et l'influence au sein du parti.

Le premier groupe est celui des « *princes* ». Ils sont les fils des leaders vétérans du Parti Communiste. Par exemple, Xi Jinping qui doit remplacer l'année prochaine Hu Jintao, et Bo Xilai qui fait campagne pour devenir l'un des membres du Comité permanent du politiburo, sont tous deux des princes. Leurs parents étaient des hauts dignitaires de l'époque de Mao, ils sont ainsi devenus plus puissants que des proches alliés de Deng Xiaoping.

Ils représentent aujourd'hui en Chine le groupe qui a le plus de droits, le plus de privilèges et le plus de puissance politique, et économique, avec – plus important encore – une influence majeure sur l'armée.

Les princes ont vu dans les réformes économiques de la Chine une aubaine pour s'enrichir, eux et leurs amis. Ils se pensent héritiers naturels du pouvoir politique et plus encore maintenant, conviction qui est devenue besoin avec la nécessité croissante de protéger leurs intérêts financiers.

Le deuxième groupe est appelé le *Tuan Pai*. Ce groupe est composé d'anciens leaders de la Ligue de la Jeunesse Communiste, l'organisation chargée de faire adhérer les jeunes générations à la doctrine communiste. Certains d'entre eux viennent du groupe des princes, mais la majorité est issue de familles ordinaires. Les personnes de ce groupe ont tendance à être politiquement sensibles et loyales envers le Parti. On y trouve les personnalités les plus charismatiques et enthousiastes de l'appareil chinois.

Le président Hu Jintao provient de ce groupe et a promu beaucoup de membres issus de ce groupe à des postes importants au sein du Parti Communiste, parmi lesquels le vice-premier Ministre Li Keqiang. Le public perçoit généralement ce groupe comme moins corrompu, mais aussi comme moins pragmatique.

TEH ENG KOON/AFP/Getty Images

Les membres du Parti communiste chinois (PCC) et leurs délégués lors d'une séance plénière du Congrès National du Peuple à la Grande Salle du Peuple à Pékin le 15 mars 2008. Le PCC avait reconduit Hu Jintao pour cinq ans.

La troisième catégorie est celle des technocrates. Ces membres ont un cursus en technologie, dans les sciences ou en économie. Leur ascension vers des hauts postes s'obtient par leur loyauté politique au communisme et par leurs solides compétences managériales. L'ancien Premier ministre Zhu Rongji et l'actuel, Wen Jiabo, en sont les illustrations. Pragmatiques, ils savent manœuvrer au quotidien l'énorme machine administrative, mais sont fréquemment perturbés par des décisions qui reposent sur des raisons politiques ou des luttes de pouvoir, et qui sont préjudiciables à l'économie et à la stabilité de la société. Les membres de cette catégorie n'ont que peu d'influence sur le processus d'évolution politique du Parti.

Le partage du pouvoir

Ces trois groupes ne s'affrontent pas pour le pouvoir en public. Ils ont tous compris qu'ils ont besoin les uns des autres pour garder le pouvoir et pour protéger les intérêts de leurs familles. Selon leurs propres mots, ils sont dans le même bateau et se doivent une entraide mutuelle.

Mais ce n'est pas parce qu'ils se savent interdépendants qu'ils ne luttent pas en silence entre eux pour acquérir des avantages personnels. La corruption étant partout et à tous les niveaux, chacun a un cadavre dans le placard. Lorsque l'équilibre du pouvoir est menacé, la lutte anti-corruption se révèle ainsi une arme parfaite pour se débarrasser de ses adversaires et de leurs alliés.

Lorsque Jiang Zemin a pris la tête du Parti, le maire de Pékin, Chen Xitong, a été mécontent et s'est montré peu coopératif. Jiang a réussi à pousser le bras droit de Chen, Wang Baosen à se « *suicider* » avant d'emprisonner Chen pour crime et corruption.

Hu Jintao a, à son tour, enfermé le chef du Parti de Shanghai afin de garder le contrôle sur « *le gang de Shanghai* » de Jiang. Le jeu s'est arrêté lorsque tous les protagonistes ont fini par accepter de suivre la règle de non-agression mutuelle.

L'année prochaine, Hu Jintao va se retirer des plus hautes fonctions de président de la Chine et de secrétaire général du Parti Communiste. Il espère pouvoir imiter Jiang. Tout d'abord, conserver pendant deux ans encore le pouvoir en tant que président du Comité Militaire Central et deuxièmement choisir le successeur de son successeur.

Hu rencontre semble t-il la résistance de Jiang et de ses alliés qui ne sont pas prêts à renoncer au pouvoir qu'ils détiennent. C'est ainsi qu'en plein milieu des négociations de passation de pouvoir, le tristement célèbre Lai Changxing a été brusquement renvoyé en Chine depuis le Canada où il s'était réfugié. Lai est un criminel économique impliqué dans des actes officiels de corruption massive, dont les liens étroits avec les alliés de Jiang sont établis.

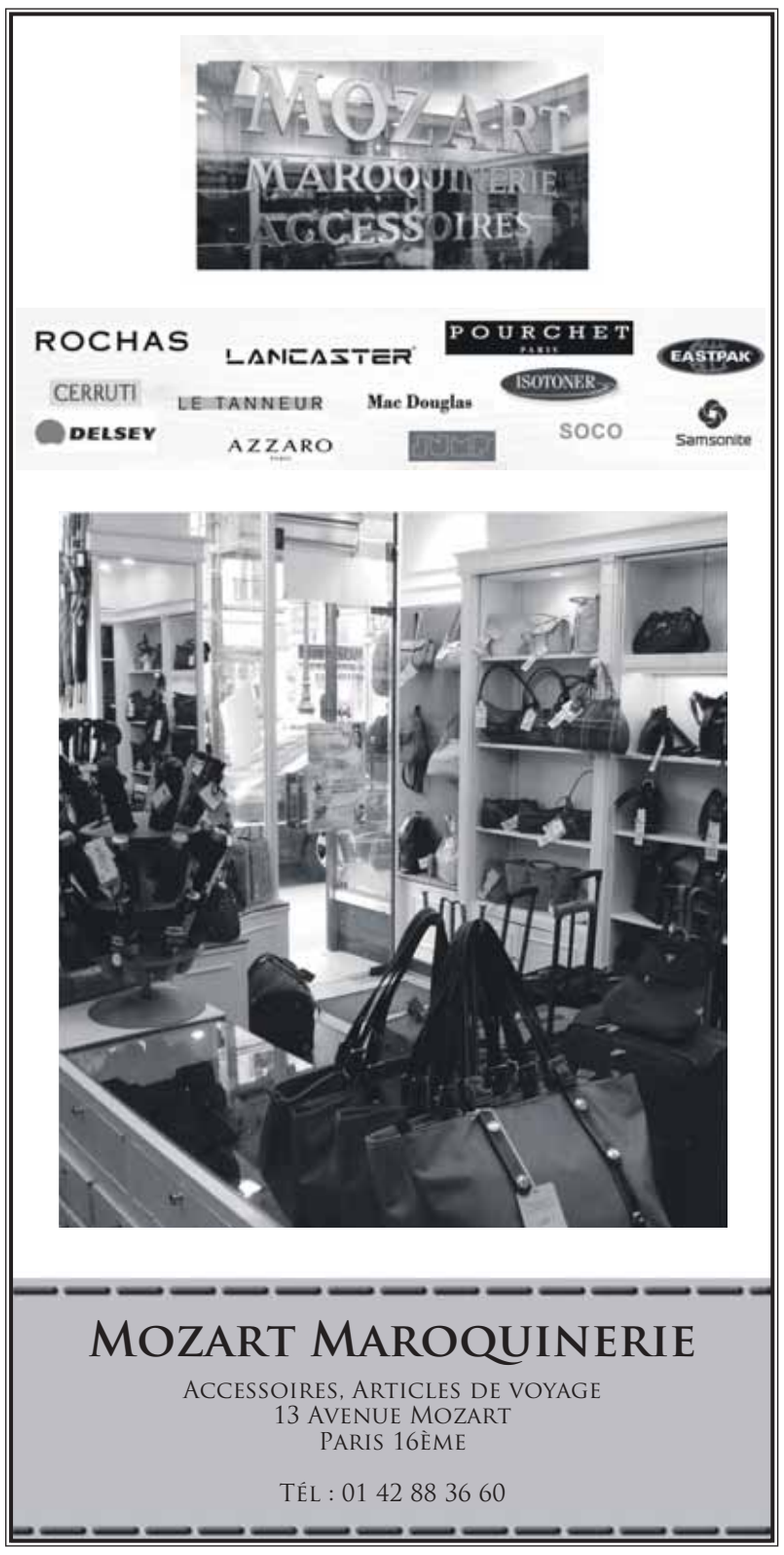
Au même moment, une chaîne de télévision de Hong Kong annonçait la mort de Jiang Zemin. Hu n'a apparemment jamais obtenu autant de pouvoir que Jiang lorsque ce dernier était en poste. L'avantage de Jiang est que Deng était mort alors que lui était encore en fonction. Jiang est par contre toujours en vie au moment où Hu se retire, ou comme les leaders communistes disent – « *se met dans la deuxième rangée* ».

Hu pas plus que Jiang n'ont le dernier mot dans l'établissement de la nouvelle génération de dirigeants. Pour la première fois en Chine, les candidats eux-mêmes vont devoir gagner durement leur place. Par exemple, Bo Xilai, actuel chef du Parti à Chongqing et également l'un des 24 membres du Politiburo, a adopté un style de campagne à la Mao pour montrer qu'il représente le véritable esprit du Parti Communiste.

Wang Yang est le favori de Hu et dirige le Parti dans la province du Guangdong, l'une des plus avancées économiquement en Chine. Il veut montrer qu'il œuvre pour une vraie réforme qui permettra au Parti et au pays d'avancer. Récemment, il a même permis l'organisation d'une manifestation dans les rues de sa province au cours de laquelle on a scandé des slogans anti-corruption.

Quelque soit le scénario, il ne faut cependant s'attendre à rien d'autre qu'à un compromis entre ces puissants groupe d'intérêts. L'espoir d'un vrai changement au sein du Parti Communiste – s'il a existé – s'est maintenant pratiquement évaporé.

Michael Young est un écrivain américain d'origine chinoise qui est installé à Washington, DC. Il écrit des articles sur la Chine et les relations sino-américaines.



Aung San Suu Kyi confiante dans l'avenir de la Birmanie

« *Des élections démocratiques de mon vivant* »

Aung San Suu Kyi, militante pour la démocratie birmane, a affirmé dans un entretien récent qu'elle espérait que son pays organise des élections démocratiques de son vivant.

Agée de 66 ans, la dame de Rangoon qui a passé près de 20 ans dans les prisons de la junte militaire birmane, n'a pas précisé quand elle pensait que ces changements auraient lieu. Mais elle a confié, lors d'un entretien exclusif avec la BBC, qu'elle voyait venir davantage de réformes.

La Birmanie connaîtra des « *élections démocratiques de mon vivant* », a-t-elle affirmé avant d'ajouter : « *Mais bien sûr, je ne sais pas combien de temps je vais vivre. Si j'ai une durée de vie normale, alors cela se fera.* »

Les changements ne sont pas « *aussi rapides que beaucoup d'entre nous voudraient qu'ils soient* » mais ils ne sont pas non plus « *trop lents* », a-t-elle expliqué. Aung San Suu Kyi a également mentionné sa confiance envers le président actuel Thein Sein autant que sa défiance envers d'autres aspects du présent gouvernement. Thein Sein, un ancien général de la junte birmane au pouvoir, est arrivé à la tête du pays après les premières élections post-junte qui ont eu lieu en novembre 2010.

« *C'est un homme capable de prendre des risques s'il pense qu'ils en valent la peine* », a-t-elle dit de Sein.

Mais « *je ne peux pas encore avoir confiance dans le gouvernement pour la simple raison que je n'en connais pas encore tous les membres* », a-t-elle ajouté.

La Birmanie a libéré un certain nombre de prisonniers ces derniers mois et début janvier à l'occasion de la Fête nationale de l'Indépendance. Mais Aung San Suu Kyi et d'autres précisent que peu de prisonniers politiques ont été libérés.

Sur les plusieurs centaines de prisonniers politiques enfermés dans le pays, la Birmanie n'en a libéré qu'une trentaine, a expliqué Aung San Suu Kyi citée par le magazine d'informations *Irrawaddy*. « *Il faut bien garder en tête qu'une personne seule ne peut pas entreprendre de réformes* », a-t-elle averti le président Sein.

Entre 600 et 1.000 dissidents, journalistes, moines, etc. seraient toujours derrière les barreaux en Birmanie.

Soe Than WIN/AFP/Getty Images

MYANMAR – Le ministre français des Affaires étrangères Alain Juppé (G), le plus haut diplomate français ayant visité le pays, s'adresse aux journalistes après une réunion avec l'icône de la démocratie birmane Aung San Suu Kyi, à sa résidence de Rangoon le 15 janvier, 2012. Suite à cet entretien, Aung San Suu Kyi a dit qu'elle n'excluait pas une prise de fonction au gouvernement si elle gagnait un siège parlementaire aux prochaines élections partielles.

L'entretien de l'icône démocratique birmane avec la BBC a eu lieu alors que William Hague, le ministre anglais des Affaires étrangères arrivait dans le pays pour rencontrer les membres du gouvernement et le président Sein dans la capitale Naypyidaw.

Au sujet des réformes, William Hague a exprimé son « *souhait sincère de voir des progrès dans les semaines et les mois qui viennent* ».

« *J'ai clairement dit que le gouvernement britannique espère la libération de tous les prisonniers politiques, des élections crédibles en avril et un véritable allégement de la souffrance dans les régions où vivent des ethnies minoritaires* », a-t-il ajouté.

William Hague est le premier ministre anglais des Affaires étrangères à visiter la Birmanie, appelée Myanmar par la junte militaire, depuis 1995. La secrétaire d'État américaine Hillary Clinton a effectué une visite similaire le mois dernier.

S'il a noté que la Birmanie avait libéré quelques prisonniers politiques, introduit des partis d'opposition et veillé à améliorer la liberté de la presse, William Hague a également constaté que « *d'autres étapes doivent avoir lieu, avec un impact sur les droits de l'homme et la liberté politique en Birmanie. Principalement, nous espérons voir libérés tous les prisonniers politiques restants.* »

ALEX JOHNSTON

2011 reste une bonne année pour la démocratie, d'après Freedom House

Suite de la première page

Non seulement dans les pays arabes mais même dans les villes de Russie sont apparues de manière surprenante, des manifestations de masse contre le phénomène de fraude électorale comme les multiples bulletins de vote aux élections parlementaires de décembre. Les manifestants russes étaient aussi alertés à l'idée que le Premier ministre Vladimir Poutine échangerait son poste avec le président Dmitry Medvedev, revenant ainsi pour un quatrième mandat. « *La perspective de douze années supplémentaires avec le même leader a fait sortir des milliers de manifestants dans les rues* », dit le rapport.

En 2010, l'image des dictateurs était assurée, « *arrogante* » et « *méprisante envers les opinions extérieures* », dit Arch Puddington, vice président de la recherche pour Freedom House et auteur principal du rapport.

Il y a eu des « *fraudes électorales au Bélarus et en Égypte* » et Hugo Chavez au Venezuela faisait pression sur la législation pour qu'elle lui permette de diriger par décret. Puddington dit que ce n'est plus le cas actuellement, les dictateurs ayant été « *mis sur la défensive* ».

« *Quelles que sophistiquées que soient ses méthodes, aucun régime autoritaire ne peut ignorer les demandes de changement émanant du peuple* », a observé le rapport. Les membres du colloque étaient unanimes pour dire que les États-Unis ont eu une action positive dans les changements démocratiques au Moyen Orient et dans les autres pays, bien que son rôle ait été limité et tardif.

D'après Suzanne Nossel, directrice exécutive d'Amnesty international aux États-Unis, la réaction américaine s'est fait attendre mais a finalement été positive dans le cas de l'Égypte et de la Lybie.

Robert Kagan, cadre supérieur de l'institut Brookings, a déclaré que « *les États-Unis ont pris position au dernier moment pour finalement se retirer d'une longue alliance.* » Kagan a déclaré qu'il pensait que les États-Unis avaient joué un rôle dans la solution et que leur action avait été déterminante dans le cas de la Lybie. Il a souligné qu'il n'y avait rien d'inévitable dans la façon dont les événements apparaissaient et que les démocraties peuvent faire la différence.

Résultats généraux

Freedom House est un organisme indépendant qui fait la promotion de la liberté à travers le monde en aidant les changements démocratiques et en menant des recherches pour évaluer la liberté, les droits de l'homme et les institutions démocratiques de 195 pays et 14 territoires.

Chaque pays se voit assigné un statut de « *libre* », « *partiellement libre* » ou « *non libre* », basé sur le résultat de leurs comportements par rapport à des indicateurs essentiels de démocratie.

Comme en 2010, 87 pays ont été déclarés libres. Ce groupe constituait 45 % de la population globale, soit approximativement 3 milliards de personnes. Le nombre de pays « *partiellement libres* » n'a pas bougé non plus depuis l'an dernier et se monte à 60 pays qui représentent 31 % de tous les pays et 1 milliard et demi de personnes.

48 pays sont « *non libres* », un de plus que l'an dernier, du fait de la création du Sud Soudan. Les états « *non libres* » représentent près de 2,5 milliards de personnes soit 35 % de la population globale. Plus de la moitié des personnes « *non libres* » résident en Chine.

Dans les pays « *non libres* », le rapport fait mention de neuf des pires pays : la Corée du Nord, le Turkménistan, l'Ouzbékistan, le Soudan, la Guinée équatoriale, l'Érythrée, l'Arabie saoudite, la Syrie, la Somalie et deux territoires : le Tibet (dirigé par la Chine) et le Sahara occidental.

Le grand gagnant de l'an dernier est la Tunisie, avec la plus spectaculaire augmentation de ses indices démocratiques. Elle est passée d'une autocratie à une démocratie électorale. Le rapport dit : « *La presse est critique et vibrante, la société civile a proliféré et des éléments internes au nouveau gouvernement ont l'air de s'être dévoués à se confronter au problème de la corruption envahissante.* »

L'Égypte et la Lybie ont aussi avancé, mais le futur pour leur démocratie est confus. En Égypte, les chefs militaires du « *Conseil Suprême des Forces Armées* » se sont attaqués aux médias critiques, réservant des traitements humiliants pour les femmes militantes, ils s'en sont pris aussi violemment aux Chrétiens. Les autorités militaires ont organisé des raids dans les bureaux des ONG qui défendent les droits de l'homme et font la promotion de la démocratie, y compris dans les bureaux de Freedom House. Les autorités ont saisi des dossiers et des ordinateurs en prétendant que c'était légal. Freedom House a déclaré que les attaques contre des organisations civiles n'étaient pas un bon présage quant au futur développement démocratique de l'Égypte.

AMRO Maraghi / AFP / Getty Images

Des manifestants égyptiens, dans le quartier chic de Mohandiseen, défilent lors du premier anniversaire de la révolution qui a renversé le régime le 25 janvier 2012.

En Birmanie ont eu lieu d'importantes améliorations. Le parti d'opposition de Aung San Suu Kyi prendra part aux prochaines élections, la censure de la presse s'est relâchée et de nombreux prisonniers politiques ont été libérés.

Les pays en déclin démocratique

L'Ukraine, la Hongrie et la Turquie étaient trois pays démocratiques qui se sont dégradés en 2011.

« *Ces deux dernières années, l'Ukraine a décliné plus précipitamment que n'importe quel autre pays* », a déclaré Puddington. L'ancien Premier ministre Yuliya Tymoshenko est en prison sous des motifs « *clairement fallacieux* », a-t-il déclaré. Le rapport mentionnait des efforts pour « *écraser l'opposition, réprimer les médias et user de la force pour briser les manifestations.* »

La domination politique d'un seul parti en Hongrie a mené à une nouvelle constitution qui est « *largement reconnue comme une menace à la liberté de presse, à l'indépendance judiciaire et au pluralisme politique* », a indiqué le rapport. Kagan a déclaré que la Hongrie devra en payer le prix et que l'ONU devrait mener une action pour arrêter cette tendance antidémocratique en Hongrie, elle-même membre de l'ONU.

Puddington a pris à part le cas de la Turquie, qui sous le Premier ministre Tayyip Erdogan, s'est transformée en un modèle de démocratie islamique. Mais pendant les deux dernières années, des vagues d'arrestations de Kurdes se succèdent parfois sans procédures. « *C'est indigne d'un dirigeant démocrate* », a déclaré Puddington.

Le modèle chinois

Le rapport indique des progrès en Asie-Pacifique, spécialement dans les élections, les partis politiques et le pluralisme, malgré le soi-disant « *modèle chinois* », défini par un État dirigé par la croissance économique, un système politique unique de type léniniste et un contrôle strict des médias. Le rapport de Freedom House déplore le fait que « *le régime chinois n'a montré aucun intérêt sérieux pour la libéralisation politique* », a mis sur pied une campagne de censure massive sur internet et ne tolère même pas une « *critique politique indirecte* ». En 2011, le régime a interdit toute discussion publique sur le mouvement arabe de démocratisation avec une lourde censure internet et en emprisonnant ou persécutant les commentateurs des médias sociaux et les avocats des droits de l'homme.

Gary Feuerberg

Relations Islamabad-Washington : toujours sur la glace

Le Pakistan a annoncé la semaine dernière que ses relations avec les États-Unis étaient toujours sur la glace et allaient demeurer ainsi jusqu'à ce que le Parlement complète son examen de la relation complexe.

Les relations entre les deux pays se sont détériorées davantage et ont atteint leur plus bas lorsqu'un raid de l'OTAN a tué 24 soldats pakistanais en novembre 2011.

« *Le processus de révision est en cours ; donc, tant qu'il ne sera pas complété, nous ne pouvons commencer le réengagement* », a déclaré à Reuters la ministre des Affaires étrangères, Hina Rabbani Khar.

Mme Rabbani Khar a dit que Washington ne devrait pas forcer Islamabad à attaquer les militants islamistes qui se trouvent au Pakistan.

Le 18 janvier, un responsable pakistanais a indiqué que son pays avait refusé de recevoir l'envoyé spécial américain pour l'Afghanistan et le Pakistan, Marc Grossman.

Malgré cette rebuffade, un porte-parole du ministère des Affaires étrangères pakistanais, Abdul Basit, a signalé que la relation pourrait être remise sur la bonne voie d'ici peu, selon le quotidien pakistanais Dawn.

M. Basit a mentionné qu'une liste de 35 recommandations, établissant comment rebâtir la relation basée sur le « *respect mutuel et les intérêts mutuels* », avait été soumise pour ratification.

Entre-temps, un haut responsable pakistanais non identifié a déclaré à Reuters que son pays allait rouvrir les routes d'approvisionnement de l'OTAN après leur fermeture suite au raid du mois de novembre.

Bulent Kilic/AFP/Getty Images

La ministre des Affaires étrangères du Pakistan, Hina Rabbani Khar.

Le responsable a dit qu'il y aurait des tarifs qui « *vont couvrir tout, du port à la sécurité des routes qui, après tout, appartiennent au Pakistan* », a rapporté Reuters. La date de la réouverture des routes n'a pas été mentionnée.

Les plus importantes voies d'approvisionnement de l'OTAN passent à travers le Pakistan, ainsi les États-Unis et l'OTAN considèrent le pays comme un partenaire stratégique important dans la guerre en Afghanistan, bien que des réseaux d'insurgés et de nombreux groupes terroristes y trouvent refuge et/ou y sont basés.

Jack Phillips

Le fils aîné de Kim Jong Il prédit la chute du régime en Corée du Nord

Dans son livre sorti le 20 janvier au Japon, Kim Jong-Nam, le fils aîné du défunt dictateur de la Corée du Nord Kim Jong Il, déclare que le régime de Corée du Nord va bientôt s'effondrer sous le règne de son demi-frère, le chef suprême Kim Jong-Un.

D'après le journal *The Guardian*, Kim Jong-Nam a donné des interviews à un écrivain basé à Tokyo, Yoji Gomi, disant : « *Le régime de Kim Jong-Un ne va pas durer longtemps* », suggérant une lutte de pouvoir sous-jacente. Son interview figure dans son nouvel ouvrage *Mon père Kim-Jong-Il et moi* sorti récemment au Japon.

« *Sans réforme, la Corée du Nord va s'effondrer, et si de tels changements ont lieu, le régime va s'effondrer aussi* », a t-il dit.

Concernant ce pays communiste isolé, « *je pense que nous verrons qu'un temps précieux a été perdu parce que le régime est resté inactif à se demander s'il devait plutôt entamer des réformes ou rester fidèle à la structure politique actuelle* », a ajouté Jong-Nam.

Jong-Nam, qui vit actuellement en Chine, est tombé en disgrâce auprès de son père depuis plus d'une décennie quand il a été arrêté au Japon avec un faux passeport dominicain alors qu'il tentait de visiter Disneyland.

L'écrivain Gomi, dans une interview à CNN, a déclaré que Jong-Nam n'était pas tombé en disgrâce à cause de l'incident de Disneyland, mais parce qu'il avait critiqué la « *politique de Songun* » de son père, une doctrine donnant à l'armée tous les pouvoirs pour régler aussi bien les problèmes intérieurs que les conflits extérieurs du pays.

JoongAng Sunday/AFP/Getty Images

Photo prise le 4 juin 2010 de Kim Jong-Nam, le fils aîné du défunt chef de file nord-coréen Kim Jong-Il après un entretien avec les représentants des médias sud-coréens à Macao.

« *Il veut (Kim Jong-Nam) que la Corée du Nord adopte des réformes économiques et ouvre ses portes* », ajoute Gomi.

Alex Johnston

SOMALIE

La piraterie et le développement économique

Les stratégies élaborées pour contrer le pillage doivent tenir compte de cette réalité, selon un rapport

Roberto Schmidt/AFP/Getty Images

Un pirate somalien observe au large un navire coréen détourné par ses collègues en août 2010.

Bien que très dommageables pour l'industrie du transport maritime international, les fruits de la piraterie somalienne ne profitent pas qu'à une poignée de criminels : ils seraient partagés dans la communauté, indique un nouveau rapport basé sur l'imagerie satellite.

« *La communauté internationale devrait garder ces résultats en tête lorsqu'elle développe des stratégies sur la terre ferme pour régler le problème de la piraterie en Somalie* », affirme Dr Anja Shortland, l'auteur du rapport réalisé pour le compte du cercle de réflexion britannique Chatham House.

La recherche a été entreprise pour faire la lumière sur les ramifications financières de la piraterie en Somalie afin d'aider la communauté internationale à développer une approche sur terre plutôt qu'en mer pour combattre ce banditisme dans la Corne de l'Afrique. En 2010, on estime que la piraterie aurait coûté entre 7 et 12 milliards de dollars à la communauté internationale.

Culture de partage

Dr Shortland souligne qu'il y a une culture de partage très enracinée en Somalie. Ainsi, les gens plus fortunés élèvent leur statut en partageant avec des membres de leur clan. « *Une part importante des rançons est dépensée en Somalie, mais la consommation flamboyante semble limitée par les normes sociales qui mettent l'accent sur le partage des ressources* », indique le rapport.

L'importance de cet élément culturel est illustrée par un proverbe somalien cité dans le rapport : « *L'homme qui possède 100 chèvres, mais dont les proches n'ont rien, est pauvre.* »

Lorsqu'un chef des pirates, Abshir Boyah, a été interrogé, il a déclaré : « *Ce n'est pas comme si trois personnes se partageaient un million de dollars. C'est plutôt 300 personnes* », indique le rapport.

Mohamed Abdi, un autre dirigeant pirate, « *s'est esclaffé lorsque les Nations unies ont menacé de geler les actifs des pirates* », selon le rapport. Il a demandé : « *Quels actifs ?* »

Cependant, la plupart des investissements des pirates semblent être effectués dans les grandes villes de Bosasso et Garowe plutôt que dans les régions côtières, où les pirates sont basés. Ceci a profité le plus aux travailleurs journaliers et aux agriculteurs du Puntland.

Pour évaluer la situation sur le terrain, les chercheurs ont considéré deux types de données. Un type, compilé auprès des organisations non gouvernementales internationales, a démontré qu'une large part des rançons était convertie en monnaie locale, que le prix du bétail avait augmenté proportionnellement à l'augmentation de la piraterie et que les gains de la piraterie avaient permis d'absorber les augmentations substantielles du prix des denrées en 2007-2008.

Ensuite, ils ont observé des images satellites prises la nuit pour identifier où la couverture électrique avait augmenté. Ils ont découvert que les villes à l'intérieur des terres brillaient davantage que les villes côtières du Puntland comme Eyl et Hobyo.

Une approche de terrain

Des années d'efforts pour contrer la piraterie, impliquant plus d'une trentaine de pays, ont permis d'aider à réduire le nombre de détournements.

Un rapport du Bureau maritime international indique que bien que les tentatives de détournement avaient augmenté durant les neuf premiers mois de 2011 comparées à l'année précédente (199 contre 126), le taux de succès des pirates était en baisse. Les pirates ont été en mesure de prendre le contrôle d'un navire 12 % du temps en 2011, comparé à 28 % en 2010.

Le rapport de Chatham House souligne qu'avec l'augmentation du nombre de navires-patrouilleurs et de la sécurité à bord des navires de commerce, les pirates ont tenté de soutirer des rançons plus importantes des navires capturés. « *Les négociations de rançons s'étirent maintenant plus longtemps et produisent des paiements record.* »

En 2010, la rançon moyenne pour un navire était de 10 millions de dollars et environ 40 % de cette somme contribuait au marché du travail local. Environ 250 millions de dollars ont été payés en rançons.

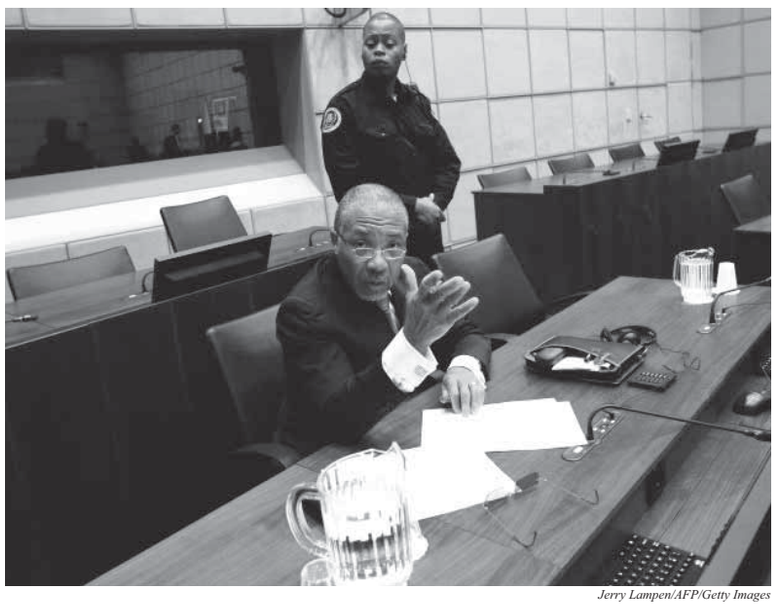
Dans ce contexte, ceux qui se penchent sur le problème cherchent des solutions qui seraient basées sur la terre ferme, comme remplacer le revenu de la piraterie par une autre source. Dr Shortland fait remarquer que même si la totalité des revenus générés par les rançons était remplacée directement, ce serait encore considérablement moins cher que les 12 milliards de dollars que coûte la piraterie.

Selon les résultats des recherches, Dr Shortland pense que le développement d'une stratégie devrait tenir compte que les communautés côtières du Puntland ne profitent pas des butins de la piraterie.

Une solution « *devrait chercher à exploiter la déception au sein des communautés côtières concernant les avantages économiques de la piraterie et leur offrir une alternative qui leur soit beaucoup plus profitable que l'hébergement des pirates* ».

« *D'un autre côté, une action militaire priverait un des pays les plus pauvres de la planète d'une importante source de revenus et ferait ainsi augmenter la pauvreté.* »

ALEX JOHNSTON



Jerry Lampen/AFP/Getty Images

L'ex-dirigeant du Libéria, Charles Taylor, attend le début d'une audience de son procès pour crimes de guerre.

Charles Taylor entretenait des liens avec le renseignement américain

L'ex-homme fort du Libéria, Charles Taylor – le premier dirigeant africain à subir un procès pour crimes de guerre – entretenait une relation étroite avec la CIA, selon un article publié par le *Boston Globe* le 18 janvier 2012.

Le quotidien a obtenu cette information par l'entremise d'une requête en vertu de la loi américaine sur l'accès à l'information effectuée auprès de la Defense Intelligence Agency (DIA – renseignement militaire). Cette dernière a indiqué que ses agents et ceux de la CIA avaient travaillé avec Taylor au début des années 1980.

La DIA n'a toutefois pas révélé beaucoup de détails quant à sa relation avec le dictateur, soulevant une menace potentielle à la sécurité nationale.

« *La réponse du Pentagone au* Globe *affirme que les détails du rôle de Taylor pour le compte des agences de renseignements se retrouvent dans des dizaines de rapports secrets, au moins 48 documents distincts, s'étalant sur plusieurs décennies* », écrit le *Globe*.

Le quotidien ajoute que « *la durée exacte et l'étendue de la relation demeurent cachées* ».

Selon la BBC, il s'agit de la première confirmation officielle que Charles Taylor avait des liens avec le renseignement américain. En 2009, durant son procès, Taylor avait déclaré que des agents américains l'avaient aidé à s'évader d'une prison à sécurité maximale lorsqu'il habitait à Boston.

Charles Taylor est en attente de la décision dans son procès pour crimes de guerre à La Haye. Onze chefs d'accusation de crimes contre l'humanité et crimes de guerre pèsent contre lui pour le soutien allégué qu'il a apporté au Front révolutionnaire uni (FRU) au Sierra Leone qui, en retour, fournissait Taylor en diamants de sang.

Le FRU, qui utilisait des enfants soldats, a livré un combat aux forces gouvernementales durant onze années, résultant en des dizaines de milliers de morts. Taylor a plaidé non coupable aux accusations.

JACK PHILLIPS

L'Europe sanctionne l'industrie pétrolière et la banque centrale iranienne

Les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne ont convenu de sanctions ciblant les exportations de pétrole iranien, ainsi que d'un gel des avoirs de la banque centrale du pays. Le but de ces décisions est de mettre sous pression le pays concernant son programme nucléaire controversé.

Lundi 16 janvier, durant leur assemblée, les ministres de l'Union avaient ordonné la suspension de tous les nouveaux contrats relatifs au pétrole brut, au pétrole modifié, à la pétrochimie et à l'huile de forage, tandis que les contrats antérieurs sont néanmoins autorisés jusqu'en juillet.

« *Les échanges d'or, de métaux précieux et de diamants avec tout organisme public iranien et la banque centrale sont désormais interdits ainsi que la livraison de billets de banque libellés en Iran et les échanges avec la banque centrale iranienne* », selon une déclaration. En effet, la plupart des ventes de pétrole iranien passent par la banque centrale. Ces interdictions sont apparues après que les Etats-Unis ont imposé de nouvelles sanctions envers l'industrie pétrolière iranienne.

La majorité des revenus de l'État iranien provient des exportations de pétrole. De telles sanctions vont inévitablement freiner l'économie du pays, sachant que, de surcroît, 20% des exportations pétrolières sont achetées par l'Union européenne.

Seule la Chine achète davantage de pétrole en provenance d'Iran que les 27 États membres de l'Union européenne. Le Japon, la Corée du Sud et l'Inde achètent environ 42% de la production de pétrole iranien. L'Europe a également gelé les avoirs de trois hautes personnalités officielles de l'État iranien, ainsi que de huit entités opérant dans le pays.

Catherine Ashton, à la tête de la « politique étrangère » de l'Union européenne, précise que les sanctions n'ont pas pour but de « *provoquer la République islamique* », mais d'encourager à poursuivre le dialogue sur son programme nucléaire. Les sanctions visent à « *s'assurer que l'Iran prend sérieusement en compte notre demande de rencontre* », a-t-elle ajouté.

« *L'Iran a l'opportunité de se manifester non seulement pour parler, mais également pour trouver des issues concrètes aux problèmes rencontrés* », a-t-elle ajouté. « *C'est très important de comprendre que ce ne sont pas juste des discussions et des paroles en l'air. Une réunion n'est pas un prétexte, c'est au contraire une opportunité et j'espère qu'ils vont la saisir.* »

GLYN KIRK / AFP / Getty Images

Le nouveau destroyer HMS Daring de la Royal Navy quitte le Royaume-Uni le 11 janvier pour le golfe Persique. L'Iran a menacé de fermer le détroit d'Ormuz, une voie de transport clé pour le pétrole, Washington et maintenant l'UE viennent d'imposer des sanctions plus strictes sur l'industrie pétrolière et la banque centrale iranienne.

Avant le premier mai, l'accord permettra de réviser l'impact économique des sanctions contre l'Iran sur les pays européens, dont la Grèce et l'Italie, davantage dépendants de l'or noir iranien.

Le secrétaire des Affaires étrangères britannique, William Hague, a déclaré que les sanctions prises lundi « *démontrent le sérieux des pays européens vis-à-vis de la prévention des risques nucléaires* » ajoutant, selon une retranscription publique, que la République islamique avait continué de travailler sur son programme d'enrichissement nucléaire. Selon Hague, bien que l'Iran certifie que son programme nucléaire n'ait aucune visée militaire, le programme d'enrichissement secret au sein du site souterrain de Qom n'est d'aucune utilité civile.

Menace sur le détroit d'Ormuz

Certains politiques iraniens ont répondu par des menaces via des agences de médias d'État. L'un d'entre eux a déclaré que l'Iran devrait, en représailles, fermer le détroit d'Ormuz.

Environ 20% des échanges pétroliers mondiaux, et un tiers du pétrole liquéfié mondial, transitent par ce détroit. Cité par une chaîne de télévision d'État, Mohammad Kowsari, un député iranien dirigeant le Conseil de Sécurité national iranien ainsi que le Comité de politique étrangère, a déclaré que l'Iran fermera « *définitivement* » son détroit et que les Etats-Unis et ses alliés ne seront pas en mesure de rouvrir cette voie maritime stratégique.

Selon l'analyse du Centre des Études stratégiques internationales, menée un peu plus tôt dans le mois, « *la plupart des chercheurs pensent qu'une telle démarche est peu probable (mais a un fort impact)* », pour plusieurs raisons.

La principale raison est que la fermeture du détroit priverait l'Iran de sa capacité à exporter du pétrole, soit sa majeure source de revenus. Cela pourrait également inviter les plus fidèles clients du pays, comme la Chine, à s'approvisionner ailleurs. Enfin, et parce que cette fermeture pourrait bloquer la voie à plusieurs autres types de marchandises, condamner le détroit pourrait avoir un effet négatif sur l'économie locale, bien plus que toute sanction possible.

Un autre député iranien, Seyed Ali Adiani, membre de la Commission pour l'énergie, a déclaré à l'agence semi-officielle Fars News que ces sanctions sont « *uniquement de la propagande de plusieurs politiciens américains et européens qui n'auront aucune incidence sur l'économie iranienne.* »

Il y a plusieurs semaines, l'Iran avait déjà menacé de fermer son détroit. Les Etats-Unis avaient riposté en déclarant qu'ils n'autoriseraient pas la République islamique à le faire, envoyant, dimanche dernier un de leur porte-avion (le USS Abraham Lincoln) sur la voie maritime.

ALEX JOHNSTON

La crise de la dette des gouvernements provinciaux chinois

Lorsque Larry Lang Hsien Ping, professeur d'économie à Hong Kong a prononcé un discours à huis clos à Shenyang en Chine (fait récemment rapporté par *The Epoch Times*), il a prédit que la Chine allait bientôt connaître un « *tsunami économique* », principalement dû à la dette explosive des gouvernements provinciaux. La performance des obligations émises récemment par les gouvernements locaux en Chine permet d'illustrer la thèse de Lang selon laquelle « *chaque province de la Chine est dans la même situation que la Grèce* », c'est-à-dire en faillite, sans aucun moyen de revenir à la solvabilité.

D'après l'analyste, l'ampleur de la dette accumulée par les gouvernements locaux en Chine ne peut pas être estimée avec précision à partir des chiffres officiels, qui sont peu fiables. Selon les données publiées par le Bureau national de vérification de la Chine à la fin juin, la dette du gouvernement local avait déjà atteint 10,7 milliards de yuans (1,3 milliard d'euros) à la fin de l'année 2010.

Lang affirme que la dette réelle est d'environ 36 milliards de yuans (4,3 milliards d'euros). Son chiffre inclut les 19,5 milliards de yuans estimés par l'agence Moody's en juillet et 16 milliards de yuans empruntés par des entreprises d'État. Chiffres à comparer au produit intérieur brut chinois, de 40 milliards de yuans (4,8 milliards d'euros).

Obligations des gouvernements locaux

Dans un effort pour résoudre la crise de la dette des gouvernements locaux, le Conseil d'État chinois, a approuvé fin octobre 2011, pour la première fois en 17 ans, un programme pilote pour permettre à quatre gouvernements locaux de vendre directement des obligations. Shanghai a été le premier à émettre 7,1 milliards de yuans (800 millions d'euros) en obligations le 15 novembre, suivie par la province du Guangdong, la province du Zhejiang, et la ville de Shenzhen. De façon surprenante, les intérêts des quatre nouvelles obligations publiques sont exceptionnellement faibles, même en dessous du taux actuel des obligations émises par le gouvernement central.

Ces obligations ont été accueillies par une forte demande. Toutefois, certains analystes se sont inquiétés de la « déformation » des taux d'intérêt des obligations, déconnecté de ce que prédiraient les mécanismes de marché.

Dans un article publié par le *Yangcheng Evening News*, l'économiste Ma Hongman estime que la baisse des intérêts obligataires est due à la garantie apportée par le gouvernement central sur ces obligations.

« *Les banques qui ont souscrit ces obligations préfèrent perdre un peu pour aider les gouvernements locaux à réduire leur coût d'emprunt actuel, dans l'espoir d'attirer d'importants dépôts à l'avenir, ce qui se traduira par des profits importants* », publie le *Journal économique de Hong Kong*.

Mais, « *ce type de mesure administrative peut aider à stimuler la vente des obligations au départ, mais sur le long terme, cela ne résoudra pas la crise de la dette des gouvernements locaux* », note le *Caijing Magazine*, basé à Pékin.

Rupture des contrats

Avant le début de cette crise , en Chine, les gouvernements locaux collectaient principalement les fonds de constructions immobilières en vendant des contrats d'investissement en zone urbaine.

Le 22 octobre, Larry Lang a donné une conférence de quatre heures à Shenyang durant laquelle il a expliqué que, d'après l'enquête menée par son équipe de recherche, 33% des 483 contrats d'investissement immobilier vendus par les gouvernements locaux ont été conclus avec des entreprises au flux de trésorerie négatif.

M. Lang a pris en exemple Minghang, un des « beaux » quartiers de Shanghai. Le district de Minghang a un taux d'endettement de 46%. Une dette de 15 milliards de yuans (1,8 milliards d'euros), avec un milliard de yuans (120 millions d'euros) de paiements d'intérêts annuels. Le taux d'endettement d'un autre quartier, Hongkou, s'élève à 190%, avec un flux financier négatif atteignant les 200%.

Philippe Lopez / AFP / Getty Images

Gratte-ciel dans le quartier financier de Shanghai, le 9 décembre 2010. Le professeur d'économie à Hong Kong a déclaré dans un discours à huis clos le 22 octobre 2011 que tous les niveaux du gouvernement de Shanghai avaient fait faillite.

Cerise sur le gâteau, le district de Hongqiao, un centre d'affaires situé dans les hauts lieux de Shanghai et l'un des principaux centres financiers internationaux, a rompu le contrat d'un prêt de 20 milliards de yuans (2,5 milliards d'euros) conclu avec une entreprise appartenant à l'État.

« *En fait, le gouvernement de Shanghai a fait faillite à tous les niveaux* », conclut M. Lang.

Un de ses anciens élèves est actuellement secrétaire du Parti de la commune de Zhengzhou dans la province du Henan. M. Lang affirme que celui-ci n'est pas en mesure de rémunérer son personnel à la fin de l'année, mais ne peut rien faire à ce sujet, si ce n'est de continuer à mentir à ses employés et d'attendre son transfert à un nouveau poste l'année prochaine.

Arrêt des négociations

La crise de l'endettement public chinois a débuté le 26 avril 2011. Ce jour là, la province du Yunnan a été la première à résilier un contrat de construction urbaine par manque de solvabilité ; les provinces du Sichuan, du Guangdong, Liaoning, Jilin, Heilongjiang, Jiangsu, Zhejiang, et d'autres ont suivi le mouvement. Ce phénomène, explique Lang, a condamné presque tout contrat de construction urbaine en Chine depuis le 8 juillet.

Comme la nature et le niveau des créances restent opaques, les nouveaux contrats des gouvernements provinciaux prendront vraisemblablement le même cours.

Liu Ligang, à la tête du département d'économie chinoise de la banque ANZ (Australie et Nouvelle-Zélande), a expliqué dans un article paru dans l'édition chinoise du *Financial Times* qu'un nouveau leader de gouvernement local est souvent réticent à l'idée de régler les dettes laissées par ses prédécesseurs. Toutefois ces derniers, dans l'espoir de résoudre les problèmes, lèvent des fonds pour de « grands » projets, augmentant ainsi la dette de la collectivité.

À moins qu'une bonne régulation financière ne se mette en place, les dépenses excessives des gouvernements locaux entraîneront une augmentation des dettes qui provoqueront leurs faillites, prévient M. Liu.

Yixing Zhou, un éditorialiste de cnhubei.com (portail Web de news quotidiennes de la ville de Hubei), écrit que si cette tendance à l'emprunt excessif se poursuit sur le même rythme, les nouveaux contrats signés par les gouvernements provinciaux ne feront que « *les endetter pour rembourser d'anciennes dettes* ». Soit un cercle vicieux d'augmentation progressive de la dette.

En conclusion pour Larry Lang, il est devenu impossible, pour le régime chinois, d'éponger les dettes de ses gouvernements locaux. « *Permettre aux gouvernements locaux de vendre des obligations revient à boire du poison pour étancher sa soif.* » À la vôtre…

Jane Lin et Alex Wu

Eutelsat bloque une chaîne de télévision kurde

Eutelsat, troisième opérateur mondial de satellites et premier opérateur européen, qui a cessé de porter les diffusions d'une chaîne de télévision kurde, Roj TV, basée à Copenhague, a soulevé des inquiétudes sur les questions de la liberté d'information.

Un tribunal danois a récemment accusé les dirigeants de Roj TV de soutenir le Parti des travailleurs Kurdes (PKK), considéré par la Turquie et les États-Unis comme une organisation terroriste.

Cependant, comme l'a noté Reporters sans frontières (RSF), le tribunal danois n'a pas ordonné à Eutelsat de se séparer de Roj TV. « *Nous sommes choqués par cette décision unilatérale et scandaleuse, prise au mépris de la liberté d'expression ».*

« En suspendant la diffusion de Roj TV, Eutelsat prend une initiative dont s'est bien gardée la justice danoise. La cour n'a jamais ordonné la fermeture de la chaîne, qui a d'ailleurs fait appel de sa condamnation à une peine d'amende », a affirmé RSF.

Eutelsat, basé à Paris, a aussi cessé depuis plusieurs années de diffuser la chaîne libre NTD en Chine, à la suite de pressions du régime chinois sur le dirigeant du satellite.

« *De la Chine à l'Iran, en passant par l'Arabie saoudite, Eutelsat s'est déjà illustrée par son peu de considération pour la liberté de l'information* », affirme RSF. « *L'entreprise contribue désormais à promouvoir une rhétorique 'antiterroriste' à la portée politique majeure. Faut-il rappeler qu'il s'agit là de l'argument de choix des régimes répressifs pour justifier leurs atteintes à la liberté de la presse ?* »

Les diffusions de Roj TV, accusé de façon répétée d'entretenir des liens avec le PKK, ont été relayées dans 68 pays. Le PKK, séparatiste, basé dans la région autonome du Kurdistan-Irak, a été engagé dans un conflit armé avec le gouvernement turc au cours des trois dernières décennies, avec un accroissement récent des tensions entre eux.

Jack Phillips

La seconde lettre de Geng He à Gao Zhisheng

« Zhisheng,

Je t'ai envoyé ma première lettre à la nouvelle année, l'as-tu reçue ?

L'année du Dragon arrive maintenant. Bien que nous vivions aux États-Unis, nous pouvons sentir l'atmosphère du Nouvel An chinois. Toutes sortes de poèmes chinois, de lanternes et d'autres objets ont été installés sur les étagères des supermarchés pour célébrer le Nouvel An. En voyant toutes ces festivités, j'ai l'impression d'être en Chine, mais un bref instant, car je réalise tristement que je suis aux États-Unis, seule avec nos enfants, sans aucun membre de notre famille et sans toi.

C'est le quatrième Nouvel An chinois où nous sommes séparés. Je me souviens il y a cinq ans, le 15 août, quand la police a soudainement surgi dans notre maison. J'étais terrifiée, je ne savais pas ce qui se passait. Quand j'ai appris que tu avais été enlevé par la police, je ne savais plus quoi faire. Sans toi, ma vie n'avait plus de sens. En plus de cela, j'ai dû vivre sous la surveillance de la police.

Au fil du temps, ma capacité auditive était devenue extraordinaire. Je pouvais reconnaître les pas des personnes vivant dans notre immeuble, du rez-de-chaussée au sixième étage quand elles montaient les escaliers. Je pouvais reconnaître des pas étrangers, spécialement ceux de la police. Encore maintenant, quand j'entends des pas dans le couloir, je suis encore tendue et apeurée.

À chaque instant, j'ai été inquiète au sujet de ta sécurité et de ta vie. En tant qu'avocat, tu as perdu ta propre sécurité et ta liberté pour défendre le droit des autres. Quel monde est-ce donc !

Je me suis enfuie vers les États-Unis avec nos enfants en mars 2009, je suis venue dans ce pays libre. Les États-Unis sont vraiment comme les gens le disent : un pays libre béni par les dieux. C'est le paradis sur terre. Bien que nous, nous soyons dans un pays libre, toi tu es enfermé dans une prison, privé de ta liberté. Nous ne pouvons ni te parler, ni t'écrire librement, ni te voir. Bien que nous vivions au paradis, nous ne sommes pas heureux. Quand je sais où tu te trouves, mon cœur est désespéré.

Cette fois-ci, ils t'ont emmené dans la région de Xinjiang, où la langue et la culture sont des barrières pour toi. Ils veulent t'affaiblir en t'isolant. Aujourd'hui j'espère seulement que tu pourras recevoir nos lettres et nos cartes dans la prison de cette petite ville si lointaine.

J'espère aussi que toutes les personnes qui te soutiennent, t'enverront des lettres avec leurs bénédictions à chaque Noël, chaque Nouvel An, chaque célébration et chaque fête. Je sais que ces courtes lettres et ces cartes t'apporteront la bénédiction éternelle, le soutien et l'énergie de combattre ton douloureux isolement.

Zhisheng, nous pouvons nous réunir en rêve. Le jour viendra où tu seras libre, et où nous serons enfin réunis. Je te joins une photo de notre fils. Je ferais de mon mieux pour partager avec toi chaque moment de sa vie. »

Le fils de Gao Zhisheng, Gao Tianyu. (Geng He)

Geng He
10 janvier 2012

Gao Zhisheng est un avocat autodidacte qui s'est battu contre le régime chinois en défendant les chrétiens et les pratiquants de Falun Gong. Depuis 2006, Gao a été à maintes reprises enlevé et détenu par les autorités chinoises et a subi les plus cruelles tortures. Personne n'a de nouvelles de lui depuis avril 2010. En décembre 2011, le régime chinois annonçait que Gao était condamné à trois ans de prison et incarcéré à la prison de Shaya dans la province occidentale lointaine de Xinjiang.

Le frère de Gao, Gao Zhiyi, et plusieurs membres de sa famille, ont fait plus de 3.200 kilomètres jusqu'à Shaya, mais les autorités pénitencières ont refusé de les laisser voir Gao. L'agence de presse Associated Press écrivait le 10 janvier que les proches de Gao rapportaient qu'il subissait une « *période de rééducation* » de trois mois, communément connue sous le terme de programme de lavage de cerveau du parti communiste chinois.

La récente condamnation de trois ans, originellement imposée à Gao pour « *incitation à la subversion du pouvoir de l'État* » en décembre 2006, avait été suspendue avec une période de mise à l'épreuve de cinq ans. Son actuelle condamnation est maintenant appliquée au motif que Gao a violé les termes de sa probation.

Le cas de Gao a attiré l'attention internationale et la condamnation des États-Unis et des gouvernements européens. La porte-parole du Département d'État des États-Unis, Victoria Nuland, a annoncé que les États-Unis étaient « *profondément déçus* » de cette nouvelle condamnation et demandaient que Gao soit libéré immédiatement.

A LOUER Chambre Paris 13ième - Proche Porte de Choisy - Meublé à neuf - Bon état - Wifi - Charges électricité et eau comprises - Recherche locataire Femme uniquement . 07.51.52.17.15 Mme Xié

A LOUER Boutique 25 m² + sous-sol 20 m² aménagé. Douche WC lavabo cuisine. Ancienne activité produits alimentaires. Droit d'entrée 25.000 €. Loyer 1.200 €/mois + 80 € de charges. Bail 3-6-9 mois. 118, rue Championnet 75018 Paris, Angle Championnet / Vincent Compiont - Métro Jules Joffrin- Tel: 06 04 52 54 04

A LOUER Restaurant 1000 € par mois + 80 € de charges. Cuisine toute équipée. Contrat précaire avec possibilité de contrat définitif avec 15.000 € de droit d'entrée. 118, rue Championnet (côté Vincent Compiont) 75018 Paris. Tél. 06 04 52 54 04 - Visite le samedi entre 10h et 12h - Métro Jules Joffrin

Urgent BAIL A CEDER tous commerces, 95 Soisy-Sous-Montmorency, bureaux, cabinet médical (sauf nuisances restauration). Magasin 80m²+15m² réserve en sous-sol ; carrelage au sol et électricité refaits ; vitrines sur façade totale ; sur parking centre commercial. Loyer 1107€ TTC charges comprises. PRIX : 35000€. Tèl 01.39.59.09.43-06.03.07.26.24

Où trouver The Epoch Times à Paris ?

Quelques adresses :

Hôtel Mansart, 5 rue des Capucines, 75001 Paris
Théâtre Le Dejazet, 41, boulevard du Temple, 75003 Paris
Boulangerie Vitry d'Aubigny, 133, rue Sèvres, 75006 Paris
Brasserie Lutetia, 23, rue de Sèvres, 75006 Paris
Les Deux Magots, 6, place Saint-Germain des Prés, 75006 Paris
Café de Flore, 172, boulevard Saint-Germain, 75006 Paris
Le Bonaparte, 42, rue Bonaparte, 75006 Paris
Boulangerie Délices de Sèvres, 70, rue de Sèvres, 75007 Paris
Boulangerie Malo, 54, rue de Sèvres, 75007 Paris
Le Concorde, 239, boulevard Saint-Germain, 75007 Paris
À La Dauphine, 237, boulevard Saint-Germain, 75007 Paris
Café Le Bourbon, place du Palais Bourbon, 75007 Paris
Hotel Fouquet's Barrière, 46 avenue George V, 75008 Paris
Plaza Athenee, 25 Avenue Montaigne, 75008 Paris
Le Paris London, 16, place de la Madeleine, 75008 Paris
Restaurant Hédiard, 21, place de la Madeleine, 75008 Paris
La Grande Époque, 83, rue du Château des Rentiers, 75013 Paris
Maroquinerie Mozart, 13, avenue Mozart, 75016 Paris

POLOGNE

L'ère Buzek se termine avant le remaniement de l'Union européenne

VARSOVIE, Pologne – « *Je peux affirmer avec fierté que je suis Polonais et Européen, c'est pourquoi je crois si fort en notre futur européen.* »

Alors que la crise de la zone euro continue à s'enflammer, personne en Pologne n'est aussi optimiste que Jerzy Buzek, président sortant du Parlement Européen, qui s'exprimait lors de la session finale du Parlement, à peine quelques jours avant la fin de son mandat, le 17 janvier.

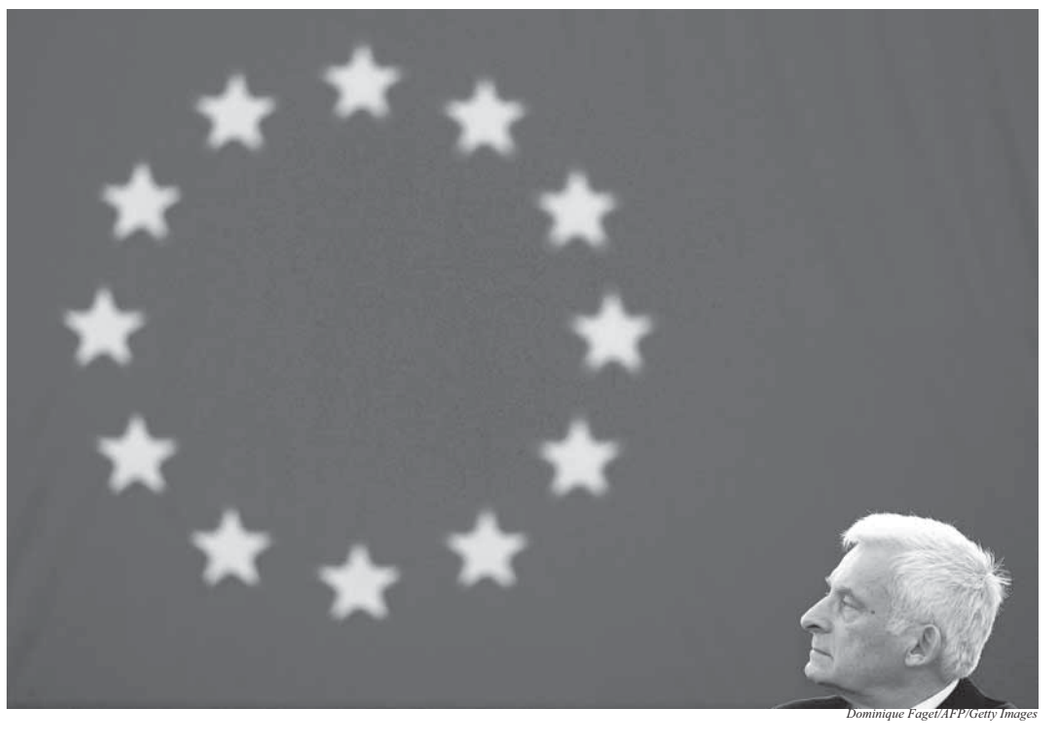
Les paroles de Buzek font écho à la vision essentielle de l'Union européenne : le projet d'accroître la confédération et la centralisation du pouvoir à Bruxelles, tout en maintenant suffisamment de souveraineté pour dissiper les inquiétudes de ceux qui craignent de perdre leur identité nationale et leur puissance d'auto-détermination.

« *Nous ne devons jamais considérer l'intégration européenne comme garantie. Nous devrons y travailler quotidiennement.* » Les paroles de Buzek ont fait se lever le Parlement européen pour une *standing ovation.* Affirmation enthousiaste de la nécessité de politiques pan-européennes, et accessoirement de la raison d'être professionnelle des membres de l'assemblée, le discours de sortie de M. Buzek tente de remobiliser autour de la volonté de se battre pour un projet – l'Union Européenne – alors que de plus en plus de personnes parient qu'elle échouera.

« *J'éprouve un grand respect pour le président Buzek […] en particulier pour son dévouement à l'Union Européenne. A un moment où l'Union est remise en question et se trouve sous l'attaque d'un nombre malheureusement croissant d'Européens eux-mêmes, nous avons besoin de personnes qui soient des Européens convaincus* », a déclaré le démocrate social grec, Anni Podimata.

Pour beaucoup comme Podimata, la présidence de Buzek au Parlement européen a été constructive et bien menée, et son impulsion a permis de maintenir une cohésion au sein de l'Assemblée dans les remous de la crise de la dette.

Parmi ses soutiens, le député européen allemand Michael Gahler encense le souci de Buzek pour les questions des droits de l'Homme et de démocratie dans les pays voisins : « *Son approche était à la fois européenne et polonaise. Il était très sensible aux questions des droits de l'Homme et de démocratie dans les pays adjacents à l'Union Européenne*. »



Dominique Faget/AFP/Getty Images

Jerzy Buzek.

Une critique cependant, d'après Anni Podmata, caractérise ce qui a probablement été la faille de Buzek la plus largement citée : le fait qu'il ait été « *excessivement conciliant* ». En matière de politique réelle, il n'aurait pas assez tapé du pied ou du poing, sur suffisamment de tables.

« *M. Buzek est une personne noble, mais dans la vingtaine de sommets Européens, j'aurais préféré qu'il soit moins poli et s'exprime plus fortement et soit plus ferme dans le choix de ses paroles quand il s'exprimait au nom du Parlement Européen* », regrette Podimata.

Plus conciliateur que combattant, Buzek a malgré tout su mener une présidence marquée par plusieurs points forts.

Il a été le premier président à être issu de l'un des « nouveaux » États membres de l'Union européenne, la Pologne ayant rejoint l'Union en 2004, avec sept autres pays ex-communistes, dans ce qui a été la plus large expansion de l'histoire communautaire.

Autre point fort pour l'élu, le fait d'avoir obtenu le vote de la majorité la plus importante de tous les présidents de l'Union européenne, depuis les premières élections directes en 1979, juste après avoir obtenu son poste de Parlementaire européen avec la majorité la plus importante de tous les politiciens polonais pour ce poste.

Dans les médias polonais, abondent des rumeurs sur le futur de Buzek, Premier ministre à la fin des années 1990, et que certains commentateurs s'attendent à voir dans la course pour la présidence de la Pologne. Mais, à ce jour, rien n'a transpiré sur ses intentions.

TOM OZIMEK

La Croatie a voté pour l'Union européenne en 2013

Les Croates ont voté « oui » pour devenir le nouveau membre de l'Union européenne en 2013, lors d'un référendum dimanche dernier.

Herman Van Rompuy, le président du Conseil européen et Barroso, le président de la Commission européenne, ont rapidement publié un message de félicitations pour accueillir la Croatie, qui deviendra le 28e membre de l'Union européenne le 1er juillet 2013.

« Nous accueillons le résultat positif du référendum sur l'accès de la Croatie à l'Union européenne. Nous félicitons le choix de la Croatie et de son peuple : leur adhésion à l'Union européenne ouvrira de nouvelles opportunités et les aidera à maintenir la stabilité et la prospérité de leur nation. »

Selon le journal local *Novilist*, le vote a donné une victoire claire au « oui » avec 66 %, contre 33 % de « non » pour un total de 98 % de votes comptés. Le taux de participation de 47,5 % reste cependant relativement bas. Ce chiffre inclut les 4,5 millions d'électeurs croates à l'étranger.

Selon Davor Orlovic, un membre de la commission nationale aux élections, aucune violence ni aucune irrégularité n'a été enregistrée au cours des élections, en regard du *« contexte culturel électoral »*, rapporte le *Novilist*.

Le Premier ministre croate Zoran Milanovic, dont le gouvernement centriste a été élu en décembre dernier, avait insisté dans sa campagne qu'il était important pour l'ancien état yougoslave, qui a toujours fait partie de l'Europe géographiquement, historiquement et culturellement, de rejoindre l'Union européenne

En déposant son bulletin dans l'urne dimanche matin, le président Ivo Josipovic a affirmé être *« heureux que toute l'Europe devienne sa maison »*, et a ajouté que la Croatie deviendrait certainement membre de l'Union européenne, son cabinet étant certain que le pays voterait en faveur du référendum.

Hrvoje Polan/AFP/Getty Images

Le président croate Ivo Josipovic (à droite) et le premier Ministre Zoran Milanovic portent un toast au Parlement croate à Zagreb le 22 janvier dernier, après que le pays ait répondu « oui » au référendum pour rejoindre l'Union européenne.

Selon *The Observer*, un millier de personnes se sont rassemblées sur la place centrale de Zagreb samedi dernier. Ils ont exprimé leurs inquiétudes concernant les produits de première nécessité comme les œufs et la viande qui devront répondre aux normes sévères de sécurité alimentaires de l'Union européenne. Si la Croatie devenait membre de l'Union européenne, cela pourrait créer des tensions avec la Slovénie sur des questions de territoire.

Les défenseurs du référendum ont affirmé que l'ancien État yougoslave bénéficierait économiquement de faire partie de l'Union européenne. Le marché de l'emploi devrait notamment s'ouvrir pour les Croates. Le pays fait face à la récession et à un taux de 17 % de chômage.

ALEX JOHNSTON

L'Union européenne menace les lois hongroises

Mardi 17 janvier, l'Union européenne a appliqué plus de pression sur la Hongrie au sujet des réformes de sa banque centrale, de la protection des données et de son système judiciaire, dans la crainte que la Hongrie ne devienne plus autoritaire.

Selon une déclaration, la Commission européenne, branche exécutive de l'Union européenne, a débuté le processus légal contre les lois de la nouvelle constitution hongroise qui ont pris effet au début de l'année.

José Manuel Barroso, président de la commission, a déclaré que les nouvelles lois entrent en conflit avec les traités européens et son bureau « *est déterminé à prendre toute action légale nécessaire afin de s'assurer que la compatibilité avec la législation de l'Union Européenne est maintenue* », affirme la déclaration.

« *Nous ne voulons pas d'une ombre de doute sur le respect des principes et des valeurs démocratiques qui perdureront plus longtemps dans le pays* », aurait, selon la BBC, déclaré Barroso.

Viktor Orban, Premier ministre Hongrois, surnommé le « *Viktator* » a un mois pour répondre aux inquiétudes Européennes.

Des critiques, parmi lesquels Amnesty International et Reporters sans frontières, ont déclaré que la nouvelle constitution enfreint les standards des droits de l'homme internationaux et européens.

La BBC a rapporté que le gouvernement hongrois a été d'accord pour répondre aux inquiétudes de la Commission européenne, en dépit des accusations d'Orban à l'encontre des opposants à la nouvelle constitution, qu'il accuse d'être politiquement motivés.

« *Je m'attends à ce que les autorités hongroises répondent rapidement aux inquiétudes de la commission légale* », a déclaré la vice-présidente Viviane Reding, commissaire européenne à la justice. Seul des changements réels à la législation en question, ou leur suspension immédiate, sera capable de calmer les inquiétudes de la commission légale. »

JACK PHILIPPS

GEORGES GOBET/AFP/Getty Images

Le président de la Commission européenne José Manuel Barroso (d) et le Premier ministre hongrois Viktor Orban (R) lors d'une session de travail le 24 janvier 2012 à Bruxelles.

EXTRAIT DES NEUF COMMENTAIRES

Depuis la publication des *Neuf commentaires sur le Parti communiste* en novembre 2004 par *Da Ji Yuan* (édition chinoise de *The Epoch Times*), plus de **110.131.000** personnes ont démissionné du Parti Communiste Chinois (PCC) et de ses organisations. Nous publions à nouveau, chaque semaine, une partie de ces commentaires ayant déjà une portée historique. Leur intégralité est disponible sur le site www.lagrandeepoque.com.

Deuxième commentaire

3. La rébellion des paysans de Hunan – inciter les rebuts de la société à la révolte

Pendant l'Expédition du Nord, le PCC provoqua des rébellions dans les régions rurales pour tenter de s'emparer du pouvoir, tandis que l'Armée révolutionnaire nationale était en guerre avec les seigneurs de la guerre.

La rébellion des paysans de Hunan en 1927 fut une révolte de la canaille, de la lie de la société, tout comme le fut la célèbre Commune de Paris de 1871 – première révolte communiste. Des Français et des étrangers alors à Paris furent témoins que la Commune de Paris était formée d'un groupe de bandits itinérants et destructeurs, sans la moindre ambition. Vivant dans d'élégants bâtiments et de grands manoirs et mangeant des repas extravagants et luxueux, ils ne se souciaient que de profiter de leur bonheur temporaire sans s'inquiéter de l'avenir. Lors de la rébellion de la Commune de Paris, ils censurèrent la presse. Ils prirent en otage l'archevêque de Paris, Georges Darboy, qui prêchait pour le roi, pour le fusiller ensuite. Pour leur plaisir personnel ils tuèrent cruellement 64 prêtres, mirent feu à des palais, et détruisirent des bureaux du gouvernement, des résidences privées, des monuments et des colonnes gravées. La richesse et la beauté de la capitale française étaient sans rivale en Europe. Cependant, lors du soulèvement de la Commune de Paris, les bâtiments furent réduits en cendres et les gens furent réduits à l'état de squelette. On avait rarement vu dans l'histoire de telles atrocités et une telle cruauté.

Comme l'admettait Mao Tse Toung :

« *Il est vrai que les paysans sont turbulents* » dans les campagnes. Autorité supérieure, l'association paysanne ne laisse pas la parole au propriétaire et balaie son prestige. Ce qui revient à lui faire mordre la poussière et à l'y maintenir. Les paysans menacent : « *Nous vous mettrons sur l'autre liste (la liste des réactionnaires) !* » Ils donnent des amendes aux tyrans locaux et à la noblesse perverse, leur demandent des contributions et détruisent leur trône. Les gens envahissent les maisons des tyrans locaux et de la noblesse perverse qui sont contre l'organisation des paysans, ils tuent leurs cochons et consomment leur grain. Ils se prélassent même pendant quelques minutes sur les lits d'ivoire appartenant aux jeunes femmes des foyers de la noblesse et des tyrans locaux pervers. A la moindre provocation ils arrêtent les gens, couronnent la personne arrêtée avec un grand chapeau de papier, et la font parader dans le village, en disant : « *Vous, sales propriétaires, maintenant vous savez qui nous sommes !* » Faisant ce qui leur plaît et renversant tout sur leur chemin, ils ont créé une sorte de terreur dans les campagnes.

Mais Mao donnait sa pleine approbation à de telles actions « *turbulentes* » en disant :

« *A parler franchement, il est nécessaire de créer la terreur pendant un certain temps dans chaque région rurale, autrement, il serait impossible de réprimer les activités des contre-révolutionnaires dans les campagnes ou de renverser l'autorité de la noblesse. Les limites appropriées doivent être dépassées pour rectifier ce qui est mauvais, sinon le mauvais ne peut pas être rectifié. […] Beaucoup de leurs actions dans cette période d'action révolutionnaire, dont on pense qu'elles vont trop loin, sont en fait exactement ce dont la révolution a besoin.* »

La révolution communiste crée un système de terreur.

4. L'opération "anti-japonaise" vers le Nord – Le vol des vaincus

Le PCC qualifia la « *Longue marche* » d'opération anti-japonaise vers le nord. Il exalta la « *Longue marche* » comme un conte de fée révolutionnaire chinois. Il prétendit que la « *Longue marche* » était un « *manifeste* », une « *équipe de propagande* » et un « *semoir* », et qu'elle s'était achevée par la victoire du PCC et la défaite de leurs ennemis.

Les mensonges manifestes fabriqués par le PCC à propos de marcher vers le Nord pour combattre les Japonais visaient à couvrir ses échecs. D'octobre 1933 à janvier 1934, le Parti communiste essuya une totale défaite. Dans la cinquième opération du KMT, destinée à encercler et à annihiler le PCC, le PCC perdit l'un après l'autre ses bastions ruraux. Ses bases régionales reculant continuellement, le gros de l'Armée rouge dut s'enfuir. Telle est la véritable origine de la « *Longue marche* ».

Pour en savoir plus :
Les neuf commentaires sur *www.lagrandeepoque.com*

Facebook, son introduction en bourse et ses challenges

L'introduction en bourse du réseau social Facebook est très attendue pour la fin du mois de mai. Cette décision mettra fin à des mois de spéculation effrénée et sera sûrement l'entrée en bourse la plus importante parmi les compagnies d'Internet et de hautes technologies.

Kimihiro HOSHINO / AFP / Getty Images

Une représentante de la compagnie Foodspotting – réseau de rencontres autour de la cuisine – montre la nouvelle application Timeline lors d'un évènement Facebook le 18 janvier à San Francisco. La société a annoncé l'intégration de 60 nouvelles applications au sein de Timeline, son profil d'utilisateur avec chronologie mensuelle.

Avec un nombre sans cesse croissant de plus de 800 millions d'utilisateurs dans le monde (environ 500 millions d'utilisateurs actifs), accédant à une plateforme multilingue de 70 langues sur 350 millions d'appareils mobiles, Facebook génère actuellement des revenus d'environ 4,3 milliards d'euros par an. Ceci est principalement réalisé par la monétisation des publicités. Les analystes estiment que cette entrée en bourse pourrait valoriser Facebook à plus de 100 milliards de dollars et apporter 10 milliards de dollars de nouveaux capitaux pour l'entreprise.

Les voix sceptiques pourraient se moquer d'une appréciation démesurée de la valeur de l'entreprise, en particulier à la lumière de la récente vague de sociétés Internet – telles que Groupon, Pandora, Zillow et Zynga – qui sont devenues publiques, et qui suite à leur introduction en bourse, ont sous-performé sur le marché. Cependant, il suffit de regarder le réseau social pour professionnels, LinkedIn Corp., pour voir un excellent exemple de la façon dont Facebook pourrait inverser la tendance avec son entrée en bourse.

LinkedIn, qui a fait son entrée en bourse en mai 2011, est relativement petit en comparaison à Facebook, et comme le montre l'un de ses plus récents résultats trimestriels, LinkedIn a continué à augmenter ses revenus et son nombre d'utilisateurs, à s'étendre sur différentes plateformes et à maximiser sa portée mondiale en attirant de nombreux partenaires internationaux. C'est un modèle prévisionnel de développement que Facebook pourrait hypothétiquement adopter ou même reproduire pour assurer son succès avec sa première offre publique.

Le PDG et co-fondateur Mark Zuckerberg a régulièrement déclaré publiquement au cours de différents évènements que le but de son entreprise n'est pas uniquement de faire du profit, mais plutôt de créer des applications rendant service aux utilisateurs. Tout en étant un mantra philosophique louable, une flopée de grandes firmes de banques d'investissement de Wall Street, qu'on croit être les bailleurs dissimulés de l'introduction en bourse, font le pari que Facebook adoptera en fin de compte une idéologie capitaliste.

La conférence de presse du 18 janvier, annonçant l'intégration de 60 nouvelles applications au sein de Timeline (son profil d'utilisateur avec une chronologie mensuelle), donne une indication que Facebook est déjà en train de penser à un plus large éventail de possibilités pour accroître ses recettes publicitaires.

Étant donné la taille monumentale de l'entrée en bourse prévue, le challenge sera pour Facebook de s'efforcer continuellement de créer de nouveaux services pour l'utilisateur, en gardant toujours un œil sur le résultat et sur le cours de son action.

C. Dorosti

CANADA

La plus grosse émeraude du monde vendue aux enchères

La plus grosse émeraude taillée, achetée récemment par un homme d'affaires de Calgary, a été mise aux enchères le 28 janvier, malgré quelques doutes concernant son authenticité. Cette pierre de 57.500 carats et de plus de 11 kilos a été apportée au Canada par le chasseur de pierres Regan Reaney. La pierre vient du Brésil, mais Regan l'a acquise auprès d'un acheteur en Inde pour un montant non révélé.

La pierre a été vendue aux enchères à Kelowna par la Western Star Auctions avec une mise de départ à 500.000 dollars. Le gemmologiste Jeff Nechka a dit qu'au début, il doutait qu'une émeraude de cette taille puisse être authentique, mais après une étude minutieuse il a été certain que cette pierre était véritable et l'a appréciée pour une valeur de 1,15 million de dollars.

« *Elle est tellement grosse, c'est vraiment inhabituel pour une émeraude d'apparaître sous cette forme de manière naturelle* », a-t-il déclaré.

« *J'ai testé l'intérieur de la pierre, fait quelques inclusions, j'ai testé la matrice et d'après moi, c'est vraiment une émeraude.* »

Western Star Auctions

Teodora, la plus grosse émeraude du monde, a été vendue aux enchères le 28 janvier.

Nechka est le propriétaire de la boutique de bijoux « Premier Gems » à Calgary. Il a été formé à l'Institut de Gemmologie d'Amérique et il est le seul membre canadien faisant partie de l'« International Coloured Stone Association » (Association internationale des pierres précieuses de couleur). Il a admis avoir trouvé des preuves que la pierre avait été teintée, ce qu'il a inclus dans son évaluation. Une émeraude teintée est une pratique considérée comme trompeuse dans l'industrie de la pierre, car il est impossible de discerner la couleur originelle de la pierre une fois teintée.

Selon Regan, « *chaque variété d'émeraude est classifiée par sa couleur. Une couleur vert intense permet de la désigner comme une émeraude. Cependant, il est très difficile de dire si cette pierre a été teintée ou non et de définir la quantité de teinture utilisée.* »

L'émeraude est une forme très rare du béryl. Cependant, le béryl blanc est beaucoup plus fréquent que sa variété verte et pratiquement sans valeur. Nechka pense que l'émeraude était un béryl vert dont la couleur a simplement été renforcée. Il a ajouté que la teinte n'affecte pas forcément la valeur de cette pierre particulière. D'après lui, sa valeur réside dans sa taille, étant le minéral le plus grand au monde.

Une nouvelle qui a fait le tour du monde entier

Regan a dit que la valeur de la pierre avait augmenté grâce aux médias et à l'intérêt international qu'elle a provoqué.

« *Il y a eu de plus en plus d'intérêts, mais c'était vraiment difficile d'évaluer son prix et de pouvoir dire quelle était sa valeur. L'enchère a décidé de la valeur du marché* », a dit Regan.

Depuis l'arrivée de l'émeraude à Calgary, il y a plus de deux semaines, Nechka et Reaney ont été interviewés par des média internationaux dont CNN, la BBC et Discovery Network.

Nechka a dit que Reaney avait reçu des offres du monde entier pour acheter cette pierre, mais n'avait aucune idée de la somme qu'il aurait pu emporter pendant l'enchère. Quelques gemmologistes et acheteurs qui n'ont pas étudié la pierre, ont exprimé un certain scepticisme quant à sa valeur et ont averti les acheteurs potentiels qu'une évaluation indépendante devait être réalisée avant l'achat.

Les émeraudes font partie des bijoux les plus chers au monde, et dont les premiers enregistrements de vente remontent environ à 4.000 ans avant J.-C.. Aujourd'hui, la Colombie, le Brésil et la Zambie sont les pays qui produisent le plus d'émeraudes à des fins commerciales. Bien que le Brésil produise annuellement beaucoup plus d'émeraudes qu'aucun autre pays, la Colombie est considérée comme le pays produisant les meilleures en matière de qualité et établissant la norme standard internationale en matière de taille et de couleur.

Justina Reichel

Députés et experts cherchent à renforcer le contrôle des agences de notation

Alors que plusieurs pays ont vu leur note dégradée, députés et experts se sont réunis pour débattre de la meilleure façon de réduire la dépendance aux agences de notation. La Commission européenne propose par exemple d'alterner les agences qui notent les crédits et de casser le monopole des trois principales (Moody's, Standard&Poors et Fitch). Le sujet a été abordé lors d'une audition publique organisée par la commission des affaires économiques et monétaires.

La Commission européenne propose un système où les entreprises seraient forcées de « *recourir à une rotation » concernant les agences de notation* de crédit. Surnommées « *les trois grandes* », les agences de notation américaines Standard and Poor's, Moody's Investor Services et Fitch Ratings représentent environ 95 % du marché mondial. Les députés et les experts ont débattu d'une possible lutte contre leur monopole.

Pour le Français Jean-Paul Gauzès (Parti populaire), cette mesure de rotation « *n'a aucun intérêt car cela n'augmentera pas la concurrence* ».

Susan Launi, conseillère chez Fitch Ratings, était d'accord et a convenu que la rotation « *réduira la concurrence ainsi que la transparence, et accroîtra la dépendance à l'égard des notations* ». « *Les émetteurs utiliseront très probablement deux agences de notation à la fois* », a-t-elle ajouté, ce qui engendrerait un duopole.

De nombreuses critiques

L'Allemand Wolf Klinz (Libéraux et démocrates) a fait remarquer que la dégradation des notations a été publiée à un mauvais moment, à un moment où la situation est grave.

Les agences de notation de crédit agissent « *presque comme des organismes de contrôle* » dans la mesure où elles déterminent les conditions du marché et « *en tirent ensuite profit* », a critiqué le Portugais Miguel Portas (Gauche unitaire européenne).

Thierry Philipponnat, le secrétaire général de Finance Watch, a partagé l'opinion de M. Portas et fait remarquer que les agences de notation ont presque une fonction régulatrice.

Le rapporteur du Parlement sur le sujet, l'Italien Leonardo Domenici (Socialistes et démocrates), a déclaré que le Parlement devrait se concentrer sur la dette souveraine et le renforcement de la concurrence, tout en laissant la porte ouverte à la création d'une agence européenne de régulation pour les agences de notation de crédit.

Le rapport sera débattu une nouvelle fois le 28 février.

www.europarl.europa.eu

PHILIPPE HUGUEN/AFP/Getty Images

Sur les 17 pays de la zone euro, seuls 4 (Allemagne, Finlande, Pays-Bas et Luxembourg) ont conservé leur « AAA ».

L' inventeur porte le clavier et la souris à un nouveau niveau

L'inventeur Jason Giddings pense qu'il est temps que les périphériques informatiques s'élèvent d'un niveau. Il espère obtenir cela avec son nouveau clavier et sa souris *multi-touch* en verre trempé suspendu sur une base en métal.

Le problème avec les périphériques informatiques actuels, selon Giddings, est qu'ils « *ralentissent vraiment la progression de la créativité en proposant à tous les utilisateurs les mêmes outils pour communiquer leur pensée* ».

Certaines personnes ajoutent des tablettes à stylet ou d'autres outils à leur liste, mais « *cela fait beaucoup d'ordinateurs de bureau alors que tout pourrait tenir dans un seul outil* », explique Giddings.

Giddings est le président-directeur général de Giddings Product Development. Son équipe est en train de développer le premier lot de claviers et souris *multi-touch*, grâce à une campagne de publicité très bien menée pour trouver des fonds via le site web Kickstarter.

La configuration du clavier et de la souris est unique. Ils sont tous les deux des *multi-touch.* L'utilisateur peut ainsi personnaliser sa manière de travailler. Bien qu'ils soient présentés avec des feuilles de plastique marquées de différentes touches et fonctions, les utilisateurs peuvent aussi créer leur propre feuille en les imprimant ou en les commandant par internet.

« *Les joueurs pourront installer des boutons ou des curseurs spécifiques à leur jeu. Les artistes peuvent modifier les images de la même manière que vous modifiez une image sur votre iPad. Les gestes peuvent être reconnus pour ne plus avoir à les faire à chaque fois* », explique Giddings.

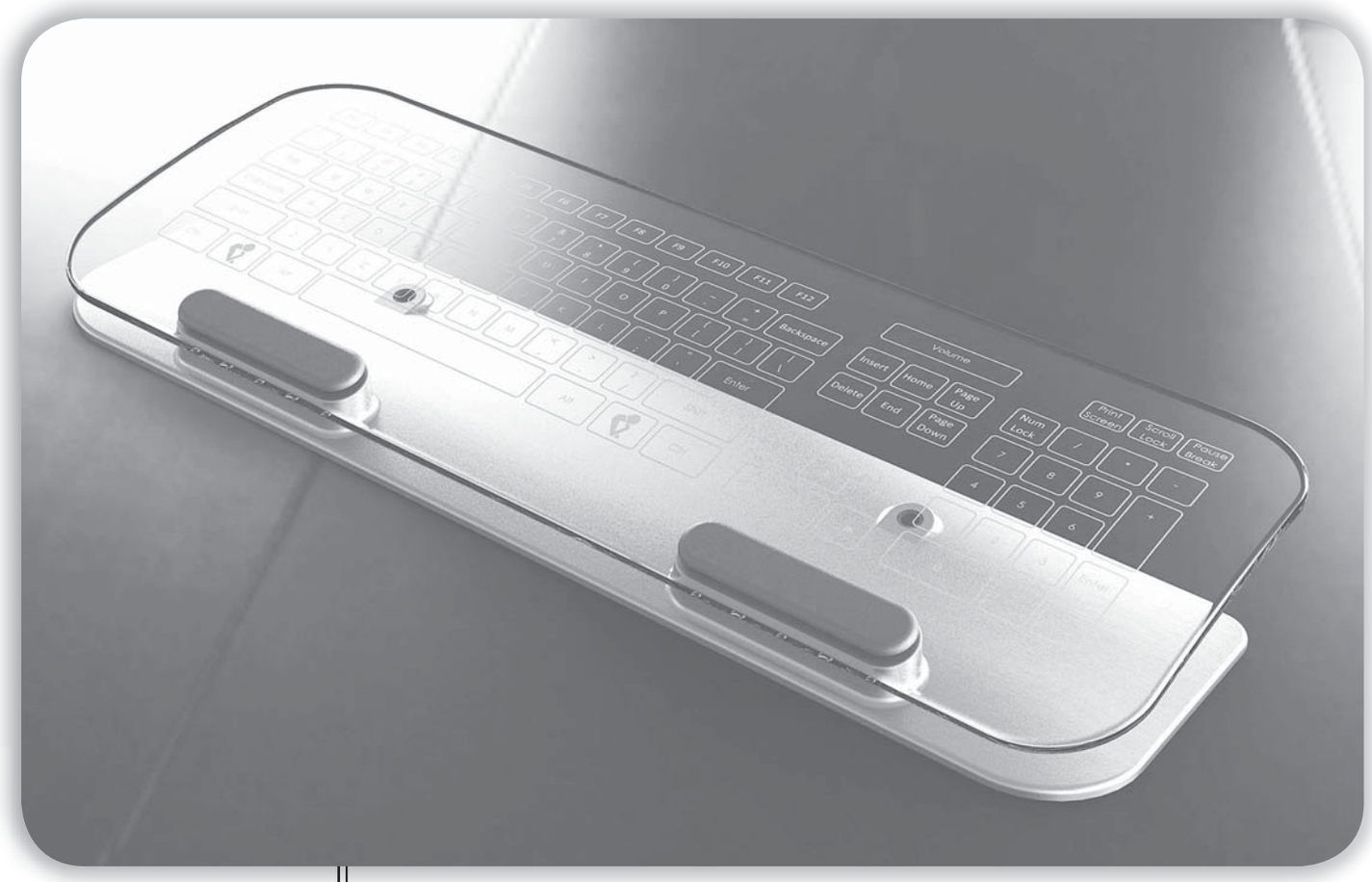
« *Les touches du clavier sont éclairées de l'intérieur par une lumière qui peut être allumée, éteinte, ou personnalisée. Les utilisateurs peuvent aussi attribuer des sons personnalisés et retrouver le son d'un clavier traditionnel, d'une machine à écrire ou de ce qu'ils préfèrent* ».

« *L'esprit du concept est la polyvalence. Ce clavier polyvalent doit vraiment avoir un logiciel open source* », dit-il.

La souris multi-touch de Giddings Product Development est faite dans un verre trempé translucide et une base en métal, avec une technologie qui utilise des lumières et une caméra pour détecter les commandes. (Giddings Product Development)

Précurseur en poussant les limites de la technologie, Giddings veut aussi partager sa technologie, en rendant ses systèmes *open source* et permettant ainsi à quiconque de télécharger, de modifier et de l'utiliser gratuitement.

Il explique son point de vue sur sa page sur Kickstarter, déclarant : « *je crois être en voie de réaliser le vrai potentiel d'un clavier et d'une souris multi-touch, et toutes les idées seront bonnes à prendre ! Imaginez une souris qui peut sélectionner les objets et peut zoomer autant qu'un iPad ou faire pivoter des morceaux de puzzle et les bouger dans une autre position. Imaginez un clavier qui peut basculer d'un clavier standard vers un outil qui peut séparer des zones coloriées avec chaque doigt sur une image* ».



Le clavier multi-touch de Giddings Product Development a une technologie open source qui permet de configurer la disposition des touches. (Giddings Product Development)

L'inspiration pour ce type d'outils est venue de l'amour de Giddings pour les films de science-fiction. Il dit que les films comme *Matrix*, *Tron* ou *Avatar* ont joué un grand rôle dans son invention.

Il y a environ un an, il a eu la chance de présenter à une société ses propres visions de ce que seraient les périphériques de demain. Il a fait un schéma basique, mais en même temps, il « *n'avait aucune idée de comment le faire fonctionner et pensait juste que ce serait un bon concept* ».

Le temps a passé, jusqu'au jour où il a vu une présentation d'une technologie sur une vidéo de Frustated Total Internal Reflection (FTIR). « *Cela m'a révélé que c'était de cette façon que je devais faire mon clavier !* », dit Giddigs.

Le clavier et la souris FTIR brillent par des LED infrarouges tout autour du verre. Les lumières vont et viennent à travers le verre, et quand quelqu'un en touche une, la lumière à cet instant baisse et est captée par la caméra. Le logiciel traduit l'emplacement de la lumière à travers la commande de l'ordinateur, qui peut être personnalisée.

La technologie est si simple que Giddings dit être surpris de ne pas y avoir pensé plus tôt. « *C'est l'utilisation basique d'une lumière, d'un verre, d'une caméra, et d'un logiciel pour traduire les commandes.* »

Il fait référence à plusieurs concepts utilisés par FTIR, notant que « *le clavier Multi-Touch est vraiment la première phase de plusieurs idées qui sont venues à la suite d'une session de* brainstorming. *Il y en aura d'autres à venir mais je ne peux pas encore en parler* ».

Joshua Philipps

The Epoch Life

1 – 15 FEVRIER 2012 • BIMENSUEL
ÉDITION 216

WWW.LAGRANDEEPOQUE.COM

Attila Kisbenedek/AFP

Des oies sauvages survolent le Vieux Lac de Tata en Hongrie. Les oies reviennent chaque année pour passer l'hiver sur le lac qui entoure la ville. Au printemps, elles repartent vers leurs aires de reproduction.

La migration des oiseaux et des papillons face au réchauffement climatique

Les oiseaux et les papillons sont des indicateurs des changements climatiques en cours. Ils migrent et pondent parfois plus tôt que dans le passé et leurs aires de répartition se modifient. La plupart des spécialistes considèrent désormais que la concentration accrue de gaz à effet de serre dans l'atmosphère du fait des activités humaines est responsable d'une élévation rapide de la température moyenne de la terre. Ce réchauffement a de multiples impacts sur les oiseaux, leurs aires de distribution, leurs habitats et leurs migrations. Même si les conséquences exactes de ces changements du climat sont encore difficiles à évaluer du fait d'un manque de recul, les premiers résultats des recherches semblent inquiétants et demandent confirmation.

Les oiseaux et les papillons répondent au climat de façon décalée

Ainsi des scientifiques européens ont rassemblé leurs études pour évaluer l'impact du réchauffement climatique sur les oiseaux. Ils concluent que les oiseaux ont du mal à s'adapter aux climats plus chauds de l'Europe. Cette étude a été publiée récemment dans la revue *Nature Climate Change*. Le groupe d'études a été dirigé par Vincent Devictor du CNRS de Montpellier, avec la coordination de Frédéric Jiguet du Muséum national d'Histoire naturelle de Paris pour les oiseaux. Cette étude montre pour la première fois que les oiseaux et les papillons répondent rapidement au changement climatique mais de façon retardée et décalée.

Les chercheurs ont remarqué qu'en vingt ans, les températures ont augmenté en Europe de 1 °C, déplaçant les températures de 249 kilomètres vers le Nord. Les papillons ont également grimpé vers le Nord mais en affichant un décalage de près de 135 kilomètres sur les températures. Cependant cet intervalle est encore plus grand pour les oiseaux, avec 212 kilomètres d'écart. Cette étude s'appuie sur l'observation de 9.490 communautés d'oiseaux et 2.130 communautés de papillons. Cela démontre comment les changements climatiques réaménagent clairement et profondément la composition de la faune en Europe. Il est cependant observé que les espèces ne réagissent pas uniformément.

Wikipédia

Les oiseaux ont un instinct grégaire, ils aiment retourner sur les mêmes sites de reproduction chaque année.

La durée de vie des papillons plus courte facilite l'adaptation

Par commodité, les oiseaux ont été divisés en deux groupes, selon leur tolérance aux climats plus chauds ou plus frais. Par exemple, le pinson des arbres et le bruant des roseaux sont des espèces préférant le froid, tandis que la fauvette à tête noire et le chardonneret élégant sont des espèces préférant les températures plus chaudes.

Après l'analyse de données recueillies sur les oiseaux et les papillons, l'équipe a conclu que certains oiseaux et certains papillons ont du mal à s'adapter rapidement à un climat plus chaud. Ainsi pour de nombreuses espèces, les tentatives de migration vers le Nord sont impossibles. Åke Lindström de l'université de Lund, en Suède, commente : « *Les papillons et les oiseaux réagissent au changement climatique, mais pas assez rapidement pour s'accommoder au climat plus chaud. Nous ignorons encore les effets écologiques sur le long terme.* »

Les papillons en moyenne semblent s'adapter plus rapidement aux températures plus élevées. Les chercheurs pensent que cette différence serait due à la durée de vie plus courte des papillons ce qui leur donne une plus grande rapidité d'adaptation. Par contre, les oiseaux ont un instinct grégaire, ils aiment retourner sur les mêmes sites de reproduction chaque année. Ainsi, ils présentent une plus grande résistance aux changements.

Les insectes, source importance de nourriture pour les oiseaux

Toutefois, cela soulève un problème nutritionnel pour les oiseaux comme l'explique le professeur Lindström : « *L'aspect inquiétant de ce phénomène est que les oiseaux perdent du terrain sur les papillons, car les chenilles et les insectes en général représentent une source importance de nourriture pour de nombreux oiseaux.* » Pour quantifier les données de cette étude, les chercheurs ont bénéficié de renseignements récoltés par des milliers de naturalistes bénévoles, ce qui totalise plus d'un million et demi d'heures passées sur le terrain depuis plus de vingt ans pour comptabiliser les papillons et les oiseaux. Cette étude a permis en outre de valider un indicateur d'impact du changement climatique sur la biodiversité, utilisable au niveau national et international.

L'équipe a pu mesurer les lieux de migration des oiseaux en observant les endroits où apparaissent les oiseaux « *chauds* » et « *froids* » en fonction des régions. Ils ont quantifié le changement annuel dans la composition communautaire en réponse au changement climatique.

« *Pendant plus de cinquante ans, les principaux facteurs affectant les nombres d'oiseaux et de papillons et leur distribution ont été l'agriculture, la sylviculture et l'urbanisation. Le changement climatique apparaît ici en tant que facteur principal dans le développement de la biodiversité* », commente le professeur Lindström.

HÉLOÏSE ROC

Un passereau d'Australie, l'oiseau jardinier, joue l'illusion d'optique pour séduire sa belle

Les biologistes Laura Kelley et John Endler, de l'université de Deakin en Australie, ont étudié l'oiseau jardinier à nuque rose, un passereau d'Océanie. Ils expliquent que ce passereau décore l'endroit où il fait sa cour et pensent que c'est une manière de créer une illusion d'optique aux femelles. Ainsi le mâle rassemble des os, des coquillages, des pierres et d'autres objets gris appelés collectivement *gesso*.

Une vraie parade nuptiale à sa belle

Ce passereau endémique d'Australie et de Nouvelle-Guinée joue une vraie parade nuptiale à sa belle. Il est aussi nommé le jardinier à nuque rose. Pour attirer les femelles, le mâle construit sur le sol des tonnelles ou berceaux, faits d'herbes sèches et de brindilles. Puis il tapisse de mousse le sol de son domaine. Afin d'attirer les femelles, ces charmantes demeures sont consciencieusement décorées de différents objets : baies, champignons, fleurs, cailloux… Cependant, le mâle ne les dispose pas au hasard. Pour créer une illusion d'optique, les plus petits objets sont situés à l'entrée du refuge, tandis que les plus grands sont situés tout au fond de la demeure.

Le mâle redresse sa crête rose, puis expose ses plus beaux objets

Il fait en sorte que tous les objets paraissent de même taille, une sorte de perspective anticipée. Lorsque sa désirée se montre, il dresse sa crête rose puis expose ses plus beaux objets, ses plus belles découvertes (pierres, os, coquillages, etc.).

« *Une explication possible est que l'illusion visuelle fait paraître l'aire de parade plus petite qu'elle ne l'est, de sorte que tous les objets présentés dessus semblent plus grands qu'en réalité, et le mâle est alors perçu comme un meilleur compagnon, plus grand et plus fort* », explique le Dr Kelley cité par la BBC.

Richard Bowdler Sharpe/wikipédia

Le jardinier de Newton est une espèce d'oiseau jardinier originaire d'Australie.

Les mâles qui regroupent les plus beaux objets font plus de conquêtes que les autres

« *Les mâles qui produisent des objets donnant une illusion de grande qualité visuelle font plus de conquêtes que les autres. Peut-être qu'une bonne perspective accentuée est un indicateur de la qualité du mâle, soit parce que cette illusion visuelle retient l'attention de la femelle pendant plus longtemps, ce qui peut faciliter l'accouplement, une sorte d'émerveillement* », concluent les chercheurs dans leur étude publiée dans la revue *Science*.

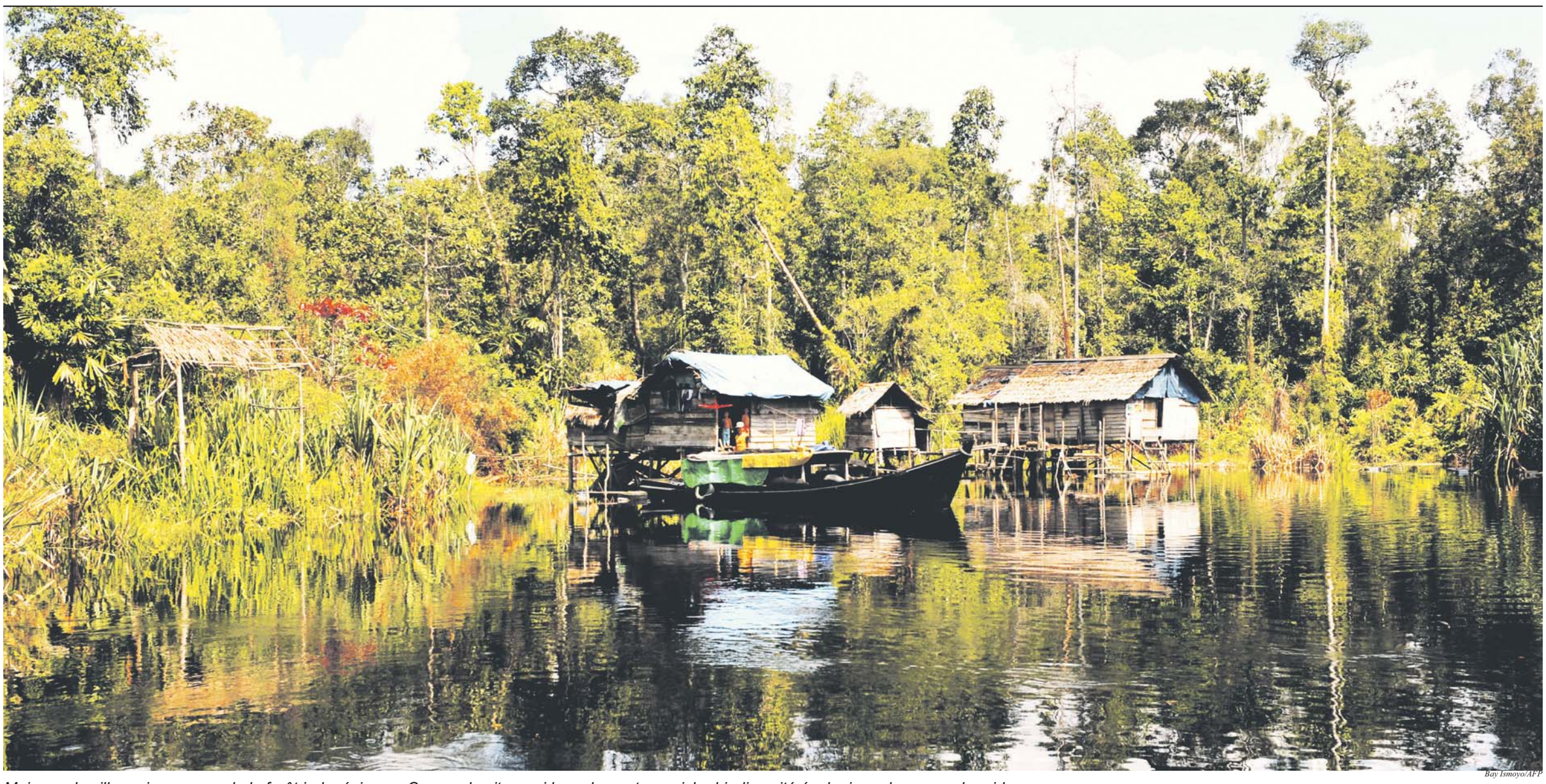
Cette manière de créer l'émerveillement est probablement une sorte d'intelligence, une séduction raffinée, qui amène une certaine beauté dans la relation. Les humains savent également se distinguer en la matière.

Pendant la saison des amours (de fin septembre à début février), le mâle essaie de féconder autant de femelles qu'il peut. La femelle choisit le mâle en fonction de son chant, de son plumage, de sa parade et de son « *berceau* », la structure que construit l'oiseau jardinier pour séduire la femelle. La femelle couve un ou deux œufs dans un petit nid en coupe dans la fente d'un arbre à une hauteur de deux mètres environ.

HÉLOÏSE ROC

Le jardinier à huppe orange est une espèce d'oiseau jardinier trouvé au sud-est de la Nouvelle-Guinée.

Richard Bowdler Sharpe/wikipédia



Bay Ismoyo/AFP

Maisons de villageois au cœur de la forêt indonésienne. Ce peuple vit parmi les arbres et une riche biodiversité écologique des zones humides.

Le langur de Miller, un primate en voie d'extinction découvert en Indonésie

Selon une communication du 20 janvier publiée dans le journal américain de primatologie, des scientifiques d'un groupement international ont découvert en Indonésie un primate très rare, le langur de Miller. Ce singe aussi nommé *Presbytis hosei canicrus* est une espèce qu'on croyait éteinte ou du moins sur le point de disparaître. L'équipe de chercheurs, dirigée par Brent Loken, a filmé tout un groupe de primates dans la forêt de Wehea, située sur l'île de Bornéo dans la région du Kalimantan. L'équipe a été surprise de découvrir ces singes si loin de leur habitat d'origine, dévasté par des incendies et par la déforestation durant ces deux dernières décennies. Brent Loken a déclaré au journal de primatologie : « *La découverte du langur de Miller a été une surprise puisque la réserve naturelle de Wehea est très éloignée de sa zone d'habitat* ».

Les langurs de Miller sur la liste rouge de l'UICN

L'habitat du langur de Miller était situé au nord-est de l'île de Bornéo. Selon l'UICN la perte d'habitat dans cette zone est située aux environs de 50 %. Les langurs de Miller ont été listés parmi les vingt-cinq espèces de primates en voie d'extinction sur la liste rouge de l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature.

Les singes comme toutes les espèces de la forêt sont également victimes de la chasse. Les chercheurs doivent désormais estimer la densité de leur population sur ces lieux. La densité de la population du primate reste une énigme, Brent Loken ne cache pas son inquiétude : « *Bien que ces images confirment que ce singe existe encore dans le Kalimantan Est, il y a de grandes chances qu'il reste l'une des espèces de primates les plus en danger d'extinction au monde* ». Afin d'observer la forêt et sa faune, les chercheurs avaient mis en place des lieux d'observation filmés ou photographiés. Dès juin, ils espéraient capturer des images de léopards, d'orangs-outans et autres espèces sauvages connues. Afin de les rassembler, ils avaient placé à plusieurs endroits des blocs de sel minéral dont les animaux sont très friands.

La réserve naturelle de Wehea au Kalimantan et le droit coutumier

La forêt Wehea s'étend sur 38.000 hectares. Elle est située dans la région sud-est de Bornéo, en Indonésie. Elle a été déclarée forêt protégée en 2004 par le Dayak Wehea, une sorte de conseil établi par les chefs de tribu. Dans leur sagesse, ils estimaient que la forêt naturelle est en effet le donneur de vie et qu'elle devait être préservée. Ainsi une grande réunion a eu lieu, en présence des chefs, des responsables gouvernementaux et des représentants d'un organisme de conservation de la nature (CNC). Ce projet a reçu le Prix Kalpatura en 2009, il s'agit pour l'Indonésie de la plus haute distinction environnementale, le mot signifiant « *arbre du paradis* ». À l'issue de cette réunion, il a été décidé de protéger une zone de 38.000 hectares de forêt. Cela a signifié que le gouvernement et le peuple ne peuvent utiliser la forêt que de façon limitée.

Cette action est audacieuse d'un point de vue juridique, puisque la zone est toujours considérée sur le plan légal comme une forêt de production. Pour réaliser ce projet, un conseil a été formé pour gérer les forêts protégées, il s'agit du conseil Wehea. Ce conseil de gestion a publié le règlement n° 01/2005 dit règlement coutumier, qui interdit l'exploitation forestière de bois à des fins personnelles ou économiques. Elle interdit également le défrichement à des fins agricoles et protège les animaux sur le territoire de chasse. Ce territoire accueille au moins neuf espèces de primates connues, comme l'orang-outan de Bornéo, les gibbons…

L'importance planétaire des forêts de Bornéo et le WWF

D'après le WWF, Il ne reste qu'un endroit en Asie du Sud-est où une grande surface de forêt tropicale peut encore être protégée. Il s'agit du Cœur de Bornéo. Cette forêt s'étend sur l'île de Bornéo, situé entre les îles de Malaisie, Sumatra et d'Indonésie. Ainsi trois pays se partagent l'île de Bornéo : Brunéi, l'Indonésie et la Malaisie.

La forêt de Bornéo abrite l'un des écosystèmes les plus riches en biodiversité sur Terre. On y trouve différentes espèces menacées : l'orang-outang, l'éléphant de Bornéo, la panthère nébuleuse, le rhinocéros de Sumatra… et bien d'autres espèces de plantes et d'animaux. De nombreuses autres espèces sont encore à découvrir.

Entre 1994 et 2007, plus de 400 nouvelles espèces ont été découvertes dans la forêt tropicale de Bornéo. Depuis 2007, 124 nouvelles espèces ont été mises au jour dont l'insecte le plus long du monde, une grenouille sans poumon, un serpent orné de flammes, un escargot ninja qui envoie des flèches d'amour à sa partenaire… Un seul palétuvier de Bornéo peut abriter 1.000 espèces d'insectes.

Les forêts du Cœur de Bornéo sont un trésor naturel. Mais cette précieuse nature est menacée par la déforestation, l'agriculture, l'extraction minière et la chasse. Le WWF travaille avec les autorités et les populations locales pour trouver des solutions qui aident la nature et faire que l'environnement soit bénéfique aux populations.

HÉLOÏSE ROC

Instant terrestre www.instanterrestre.fr

Magie du voyage

La réussite d'un voyage repose sur l'émotion qu'il suscite. On s'enivre du vent, d'un parfum ou d'un sourire pour embrasser le monde et saisi par l'ivresse, on se libère sans condition dans le tourbillon de la vie. N'existe plus qu'une alchimie fugitive et la vérité de l'instant. De fait, nos sentiments et nos certitudes s'ébranlent à la magie du voyage. Ainsi, on entre de plein pied dans une réalité que l'on pensait réservée aux seuls pionniers des romans d'aventures.

Photo et légende de Stéphane Cabaret

Québec, échappée dans le grand blanc

(2e partie)

Pourquoi ne pas se laisser tenter par la magie de l'hiver québécois ? Oubliées, les heures passées sur les autoroutes pour atteindre des stations de montagne encombrées ou encore à faire la file pour emprunter les remonte-pentes ! Au Québec, on ne se sent jamais à l'étroit dans ces vastes territoires noyés de neige de novembre à avril. Exemple avec la péninsule gaspésienne qui offre une avalanche de plaisirs à vivre en toute convivialité.

Mahaux Photography

Quiétude d'une vie au ralenti en hiver sur la baie de Gaspé.

(Suite du dernier numéro 214)

Les aubergistes de l'hiver

Bûcheron de son état, Eric a construit une auberge en bois rond, posée au bord d'un lac serti dans un écrin d'épinettes. Chaque jour, accompagné de son chien, il parcourt son vaste domaine forestier où il a tendu près d'une centaine de ponts suspendus qui sont autant de sentiers aériens offrant des points de vue insolites sur la forêt appalachienne. Il vit en symbiose avec l'hiver qu'il savoure parce qu'il le connaît et il partage volontiers sa passion avec le voyageur qui ne craint pas de l'affronter.

Chausser des raquettes traditionnelles en bois de mélèze et treillis en fines lanières de cuir ou en fibre plastique plus légère, c'est en quelque sorte enfiler la peau d'un coureur de bois et s'offrir une expérience unique dans la neige profonde sans s'y enfoncer jusqu'à la taille. Au fil des enjambées, le froid intense qui, tout à l'heure, serrait son étau disparaît comme par enchantement. On se faufile aisément au cœur du sous-bois. La poudreuse s'envole des branches d'arbres pour rejaillir en poussière d'or blanc. Dans une clairière, Eric a tôt fait de rassembler du bois mort et rapidement, il dresse un feu au milieu du champ de neige. Il sort ensuite deux pommes de sa besace qu'il enfile au bout d'une tige et les fait dorer au-dessus de la flamme ondoyante. Un instant de bonheur intense et délicieux à goûter l'intimité de la forêt, à l'écoute du silence : une branche qui craque, un paquet de neige qui glisse d'un sapin trop chargé, un harfang qui s'envole, le chien qui détale.

De retour à l'auberge, ravi mais fourbu par la longue marche, chacun quitte ses après-ski qui vont sécher auprès du poêle qui crépite. On se retrouve autour d'une belle tablée : soupe fumante et saumon préparé au sirop d'érable. C'est Chantal, l'épouse d'Eric qui officie en cuisine et on se laisse aller aux confidences. Les soirées d'hiver sont bavardes, l'occasion d'en apprendre davantage sur l'art d'apprivoiser cette longue saison. Eric explique ainsi les plaisirs du pêcheur qui creuse des trous dans la glace qui a figé le lac. Assis sur un tabouret de fortune, il plante au bord de chaque trou une tige en forme de Y, comme une fronde d'enfant qui retient une canne à pêche. Quand celle-ci bascule, c'est que le poisson a mordu. Ailleurs, sur la batture gelée à hauteur de Rimouski, les pêcheurs s'abritent dans des petites cabanes en bois qu'ils déplacent au gré de leur pêche. Une faille taillée dans le plancher permet d'immerger plusieurs lignes prêtes à l'emploi. Chaque week-end, la pêche devient un joyeux prétexte pour satisfaire un sens inné de la fête. D'une cabane à l'autre, surchauffée par des poêles à bois, on se visite, on se rencontre, on se congratule, surtout quand on parvient à faire un coup double en ferrant aux hameçons deux poissons à la fois.

Au pays des fantômes

Le fameux scooter des neiges est une autre expérience. Inventé au Québec en 1942, il fait l'orgueil de l'industrie québécoise et personne n'imagine vivre l'hiver à la campagne sans ce fabuleux traîneau des temps modernes. Des milliers de kilomètres de sentiers aménagés attendent les aventuriers qui rêvent d'une grande boucle en pleine nature, jusqu'à des sites inaccessibles en voiture durant l'été. Chacun enfile une chaude combinaison, des moufles, des bottes et un casque intégral pour partir au volant de son véhicule rutilant. Après quelques essais, les véhicules foncent en file indienne vers l'inconnu qui porte aujourd'hui le joli nom de montagne St-Pierre.

Les moteurs grondent, déchirant le silence matinal, les chenillettes mordent la neige projetant derrière elles des éclats de glace. Très vite chacun a pris la mesure de sa machine : tenir son cap, chasser dans les virages, épouser les mouvements du ski-doo, mettre les gaz en montée, … Au fil des kilomètres, la conduite devient plus sportive. A vive allure, les motoneiges filent sur des sentiers balisés mais il faut parfois baisser la tête pour se glisser sous des tunnels de branches alourdies par le poids de la neige fraîche. Quand on lève le nez du guidon, la nature fait son cinéma. C'est que l'hiver pèse sur la forêt, il s'insère jusqu'au cœur des épinettes dont les pieds sont ensevelis sous une épaisse couche de neige. Les rivières ont ralenti leur course et les lacs gelés étirent leur toile, uniformément blanche. Parfois, dans la poudreuse, surgissent des traces d'animaux qui se perdent dans les sous-bois.

Quand la piste s'engage sur une côte abrupte, la chenille des machines laboure la neige et soulève un nuage de poudreuse en s'élançant vers le sommet. Peu à peu le panorama se dégage, on devine qu'on atteint enfin le but de l'étape. Soudain la route s'ouvre, droite et tendue vers la crête. Les motoneigistes ralentissent, impressionnés par une armée de sapins rabougris engoncés dans un carcan de glace qui barrent les côtés de la piste. Là-haut, le blizzard souffle et ces centaines de bonhommes de neige gelés dodelinent doucement de la tête à notre passage. Sur le plateau, une haute tour de télécommunication, hérissée d'antennes et de paraboles entièrement givrées semble figée pour l'éternité au cœur de ce vaste site surréaliste. Les moteurs se sont tus et un grand silence drapé d'immortalité pèse sur ce décor de fin du monde. Chacun se sent à son tour pétrifié devant tant de beauté cristalline.

La descente vers la vallée se fait en douceur, l'esprit vagabonde, encore ébloui par la vision d'apocalypse saisie au sommet de la montagne. Magie de l'hiver qui jour après jour dessine de nouveaux paysages. Les scooters slaloment encore longtemps dans les forêts de bouleaux et de conifères. Avec le jour qui décline, le froid s'intensifie et la lumière s'est étalée en une gerbe dorée qui allongent les ombres. Sous la lueur des phares, les reflets de la neige hypnotisent le regard qui s'engourdit. Soudain, au détour du sentier, une tache lumineuse déchire les pans de brume qui noient peu à peu le chemin. L'appel du chalet en bois rond est irrésistible. Chacun accélère et c'est en éventail que les motoneiges glissent vers ce carré de lumière rayonnante. Rêve de bûches qui crépitent dans l'âtre, d'un verre d'alcool de caribou, doré et rugueux sur la langue, d'une soirée conviviale bercée par les accents rocailleux du pays. Ivre de grands espaces, le voyageur s'en retournera, de la neige et des émotions plein la tête. A coup sûr !

Christiane Goor

Manaux Photography

Patience infinie d'une pêche blanche sur le fleuve gelé dans la baie de Rimouski.

Infos pratiques

Pour en apprendre davantage, deux sites incontournables : bonjourquebec.com/fr et www.quebecmaritime.ca. Des infos complémentaires autour des parcs accessibles en hiver : www.quebecmaritime.ca/parcgaspesie, www.quebecmaritime.ca/parcbic et www.quebecmaritime.ca/parcforillon.

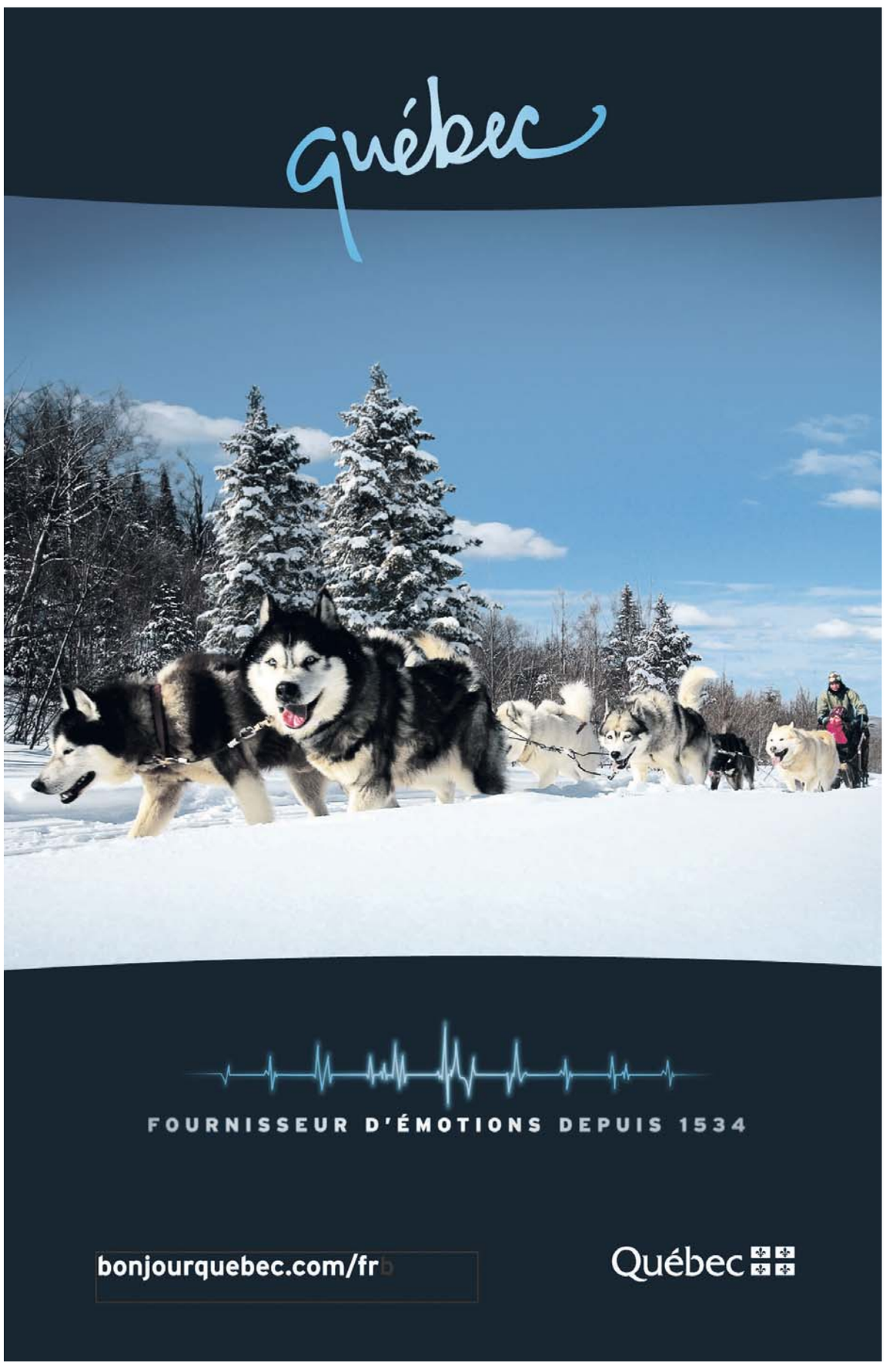
Se loger: Chaque parc offre des possibilités de logement comme le Gîte du Mont Albert (www.sepaq.com) dans le parc de Gaspésie, réputé pour sa table gastronomique, ou encore ailleurs des petites cabanes, des tentes-roulottes, des yourtes qui permettent d'admirer le ciel étoilé depuis le dôme de la voûte. Le Village Grande Nature Chic-Chocs est un autre endroit de villégiature exceptionnel. Situé à environ 400 mètres d'altitude, il est dominé par la chaîne de montagnes des Chic-Chocs www.villagegrandenaturechicchocs.com.. Eric et Chantal offrent la possibilité de séjourner dans la plus grosse auberge en bois rond dans l'Est du Québec et de goûter aux plaisirs de l'hiver dans la Forêt de Maître Corbeau www.quebecmaritime.ca/domainevalga. Autre cadre naturel exceptionnel pour le Pohénégamook Santé Plein Air, proche d'un ravage www.quebecmaritime.ca/santepleinair. Si vous préférez le charme d'un petit hôtel au cœur de villages en bord de mer, www.seigneurie-des-monts.com à Sainte-Anne-des-Monts ou encore www.gitescanada.com/lanormande à Gaspé.

Les activités : chaque centre vous fournira le matériel nécessaire à la pratique des activités hivernales. Toutefois, si vous êtes un passionné de ski de fond, n'hésitez pas à joindre la Grande Traversée de la Gaspésie qui aura lieu du 18 au 26 février 2012 sur des kilomètres de sentiers damés www.quebecmaritime.ca/grandetraversee . Si vous souhaitez vous offrir une journée ou plus en motoneige, adressez-vous à Steve Gaudreau, d'excellents conseils, qui pourra vous guider vers la montagne St-Pierre dans le territoire de la rédemption www.pandaaventures.com. Retenez que pour louer un ski-doo il faut avoir 21 ans, présenter un permis de conduire et une carte de crédit pour la caution. Tout l'équipement est fourni par le loueur de votre randonnée, ceci n'exclut pas des sous-vêtements chauds, une cagoule, des gants en soie et des lunettes.

Des voyagistes : Circuits sur mesure proposés par l'agence online www.canadapassion.com, tél : +32 2 347 1096. Vacances Transat au départ de Paris propose des formules de séjour. Renseignements et réservations 0 825 120 248 et www.airtransat.fr ou dans votre agence de voyages. De même avec Jetset Voyages www.jetsetvoyages.fr 01 53 67 13 00. Pour un vol sec sur Montréal, Air Transat est aussi une belle formule à prix doux.

Mahaux Photography

Etrange ballet glacé de ces troncs d'arbre givrés par les grands froids.



Fêter la Saint-Valentin au château

Prendre prétexte de la Saint-Valentin pour s'offrir une vie de château ou tout au moins une soirée, voilà de quoi stimuler le rêve et le désir d'être ensemble autrement. Saisir cette occasion pour se retrouver, développer une complicité hors des sentiers battus en découvrant des lieux magnifiques et riches en histoire.

Très active, l'association des Amis du château de Grandson propose un repas aux chandelles les samedi 11 et mardi 14 février 2012 pour les amoureux[1].

Le château de Grandson est situé au bord du lac de Neuchâtel, en Suisse (à environ 1h30 de Genève) dans la région d'Yverdon-les-Bains. Cette ancienne forteresse regorge de trésors tels le butin pris à Charles le Téméraire en 1476, des collections d'armes, d'armures, de maquettes de châteaux et de batailles et de voitures anciennes, dont la Rolls-Royce Phantom I ayant appartenu à Greta Garbo ou l'Austin Cambridge Saloon de Winston Churchill.

Yverdon-les-Bains possède également un château médiéval qui renferme le Musée suisse de la Mode, un centre de documentation sur le pédagogue Johann Heinrich Pestalozzi ainsi qu'un musée historique qui recèle 6.000 ans d'histoire. Yverdon-les-Bains est connue pour ses thermes, c'est un passage obligé pour se décontracter et partager un moment agréable à deux[2].

Domaine public

Le château de l'île de Mainau sur le lac de Constance

Le Lac de Constance, une merveilleuse destination

Le lac de Constance, carrefour entre la Suisse, le Liechtenstein, l'Autriche et l'Allemagne est un endroit particulièrement romantique. Vous pouvez y admirer les chutes du Rhin, l'île de Mainau appelée également l'île aux Fleurs, car elle est couverte de fleurs qui enchantent l'âme de fin mars aux gelées. Elle dispose d'une immense serre aux papillons et d'un château qui est encore résidence de la famille royale de Suède mais qui met à disposition un musée ouvert au public.

La ville de Meersburg, entourée par son vignoble, est un lieu incontournable tant il est pittoresque et enrichi de musées variés, d'une station thermale et d'hôtels romantiques. À visiter également, l'île de Reichenau, où a été construite la première abbaye bénédictine allemande, inscrite au Patrimoine mondial de l'UNESCO.

Le château d'Arenenberg est situé sur le côté suisse du lac. Napoléon III y a passé son adolescence. Le château abrite actuellement le Napoleonmuseum. Le château de Salem est situé à Friedrichshafen dans un magnifique parc de 17 hectares. Il abrite des musées, des artisans et une cave à vin. La vieille ville de Lindau, se trouvant sur l'île du même nom, est un haut lieu touristique rempli de charme que je vous recommande de visiter[3].

Tournée champenoise

Pourquoi pas envisager une tournée des caves champenoises et se reposer dans l'un des meilleurs hôtels de charme et restaurants gastronomiques Relais & Châteaux[4], comme celui des Crayères à Reims. Il est entouré d'un magnifique parc respirant l'élégance et le raffinement à la française. Autre château à proximité, le château de Courcelles dans l'Aisne, où auraient séjourné Racine, La Fontaine, Jean-Jacques Rousseau et Alexandre Dumas. Au milieu d'un domaine forestier, l'hôtel restaurant est un havre de paix où les enfants sont acceptés, il y a même une garderie. Visitez la ville de Reims et sa cathédrale, Provins et sa vieille ville authentique inscrite au Patrimoine mondial de l'Unesco ainsi que les caves d'Épernay où pétillent quelques-uns des meilleurs champagnes.

Les châteaux de la Loire

On ne peut pas parler château sans penser aux châteaux de la Loire. Il y en a tellement qu'il est difficile de choisir. On peut les visiter en séjournant au château des Hautes Roches, hôtel troglodyte situé entre vignoble et Loire à Rochecorbon ou au Grand hôtel du Lion d'Or à Romorantin, qui propose à sa table des saveurs oubliées telles que rocambole, angélique ou fleur de sureau. Certains sont renommés pour leurs jardins, leurs musées mais il y a aussi des cathédrales et des abbayes vraiment magnifiques. Ce haut lieu de la culture française respire l'âme romantique et raffinée de ce peuple si sensible aux charmes de l'amour.

CATHERINE KELLER

[1] Réservations et renseignements au +41 (0)24 445 29 26.

[2] Vous pouvez trouver un hôtel à Grandson auprès de www.grandson-tourisme.ch ou à Yverdon-les-Bains auprès de www.yverdonlesbainsregion.ch

[3] D'autres idées sur : www.voltzenlogel.net/nouveau/bodensee/lac-de-constance.htm et www.meersburg.de/ceasy/modules/cms/main.php5?cPageId=2000104

[4] Découvrez les offres spéciales sur www.relaischateaux.com

L'horlogerie à Genève, un art de vivre

En pénétrant le musée Rath de Genève pour voir l'exposition « *L'horlogerie à Genève* », une émotion vous monte à la tête devant tant de beauté. En premier lieu, des émaux miniatures s'offrent aux yeux qui ne peuvent qu'être éblouis par tant de finesse, de précision et d'harmonie.

On imagine facilement ces artisans travaillant sans relâche à leur établi avec un amour du travail bien fait. Au sous-sol de l'exposition, sont présentés ces fameux établis et les outils utilisés dont certains le sont encore de nos jours. À titre anecdotique, prenons l'exemple de la boule réflecteur. Il s'agit d'une boule en verre remplie d'eau et posée sur un pied en bois. Placée devant la fenêtre ou une source lumineuse, elle amplifie la lumière pour permettre à l'artisan de travailler avec une luminosité suffisante.

Pourquoi l'horlogerie est-elle reliée à l'orfèvrerie et aux émaux ?

Au XVIe siècle, les Huguenots s'installent à Genève pour trouver la paix et amènent leur art qui enrichit celui déjà présent. Si Genève est une terre d'accueil, c'est aussi la terre qui voit naître la Réforme et son austérité. Les bijoux et autres bibelots ne sont plus d'actualité et les artisans se rapprochent des horlogers qui sont toujours en activité. De l'union de ces différents corps de métiers va naître l'horlogerie genevoise qui connaîtra une renommée internationale aux XVIIIe et XIXe siècles.

La qualité et les couleurs utilisées pour les émaux sont particulières. La précision des peintures sur émaux est telle qu'en les agrandissant cent fois, elles ne perdent pas de leur netteté. Certaines sont si réalistes que l'on dirait que le sujet est en relief et va sortir du cadre. Quant aux travaux d'orfèvrerie, la finesse et l'incrustation de pierres précieuses sont un vrai régal pour les yeux.

Au chapitre des miniatures, de nombreux exemples sur ivoire ou sur vélin soulignent la dextérité d'artistes genevois célèbres dont l'école est parallèle à celle des peintres sur émail. La majorité des pièces sont raffinées et délicieuses, un vrai plaisir qui fait rêver au temps où on avait le temps.

À cela s'ajoute la technologie horlogère. On voit l'évolution de la montre, du cadran solaire aux dernières technologies comme les montres Audemars Piguet que laissent apparaître leur squelette serti de diamants et de rubis. De toute beauté!

On peut aussi admirer des pièces rares comme une horloge d'Allemagne ou de Bohême, du milieu du XVIe siècle. Elle affiche les heures, les minutes, la durée relative du jour et de la nuit, du quantième, les jours de la semaine et les mois, de l'équation du temps, des âges, des phases et éclipses de la lune, du zodiaque et de l'état du ciel pour l'année calculé pour une ville donnée.

Les émaux connaissent leur apogée aux XVIIe et XIXe siècles avec le romantisme, puis l'art nouveau et l'art déco. Les touristes ne manquaient pas de ramener des paysages miniatures en souvenir. Mais les bijoux, les objets usuels comme la tabatière, le carnet de bal ou la trousse à manucure, pour n'en citer que quelques-uns, sont un mélange d'émaux, d'or, de pierres précieuses, de vrais petits trésors.

Petite pointe d'ironie... si la majorité de ces objets étaient offerts aux dames, ce n'est qu'en 1843 que la première école d'horlogerie pour les femmes a été inaugurée. Eh oui, il n'y avait pas que le droit de vote que les femmes n'avaient pas…

C. K.

Un ouvrage est dédié à l'exposition : *L'Horlogerie à Genève. Magie des métiers, trésors d'or et d'émail*, d'Estelle Fallet. Coédition Musée d'art et d'histoire, Genève. Éditions Hazan - Hachette Livre, Vanves. En vente dans les librairies du Rath et du Musée d'art et d'histoire

Vente par correspondance : Tél. +41(0)22 310 64 50. Fax +41(0)22 310 64 51. librart@bluewin.ch

M. Aeschimann, © MAH

Cage à oiseaux chanteurs. Création de Rochat Frères, Genève, vers 1815. Cet objet précieux, habillé d'or et d'émail, serti de diamants, est doté d'une montre à sonnerie, dite « petite sonnerie », les oiseaux chantant toutes les heures ou sur demande. Actuellement on ne connaît que deux cages automates de ce type.

M. Aeschimann, © MAH

Broche, Genève, entre 1830 et 1840. Or gravé, ciselé, émail peint sur cuivre.

Recette et bienfaits du masque au kiwi

Faites votre propre masque au kiwi à la maison !

Entretien sur la création originale de Tanya Poliakova, le 10 janvier 2012.

Dans mon spa, j'utilise les dernières technologies et des produits soigneusement sélectionnés pour les soins de la peau afin de répondre au mieux aux besoins de mes clients. Mais ce que j'aime le plus, c'est créer mes propres soins, des formules naturelles sans produits chimiques.

Les produits naturels contiennent des acides, des vitamines, des minéraux et des acides aminés qui peuvent apporter autant que les soins commercialisés : nettoyer les pores, exfolier, détoxifier, hydrater et tonifier, rajeunir la peau...

Pour un visage rayonnant, je vous propose la recette de mon propre masque au kiwi.

Facile à préparer en quelques minutes seulement, cette recette rend votre visage frais et éclatant pour une nuit. Le masque convient tant aux hommes qu'aux femmes de tous âges, il présente également l'avantage non négligeable de convenir à tous les types de peau.

Composition

- 1 kiwi
- un demi-concombre
- 2 cuillères à soupe d'argile indienne (argile rouge)
- 5 gouttes d'huile de lavande (en option)

Mode de préparation

Préparer une pâte lisse en mélangeant deux cuillères à soupe d'argile avec 10 ml d'eau. Laissez reposer pendant quelques minutes, le temps nécessaire pour que l'argile absorbe l'eau.

Peler et émincer le concombre et le kiwi puis les placer dans un mixeur. Ajouter la pâte d'argile et cinq gouttes d'huile essentielle de lavande. Mélanger les ingrédients. Assurez-vous que le mélange soit bien homogène. Vous devez obtenir une crème consistante sans grumeau.

À l'aide d'une spatule, appliquer la pâte sur un visage propre et laissez reposer pendant 10 à 20 minutes.

Enlever à l'eau tiède et éponger pour sécher. Appliquer une crème hydratante.

La préparation correspond à huit utilisations quotidiennes. Sans conservateur, elle ne peut être conservée plus de sept jours au réfrigérateur.

Propriétés du masque au kiwi

Le kiwi (*Actinidia Chinesis*) est un fruit très riche en vitamine C (80 mg de vitamine C pour 100 g de fruit). La vitamine C joue un rôle primordial dans la synthèse du collagène. Le kiwi a des propriétés anti-oxydantes grâce aux vitamines A et E qu'il renferme. Les graines de kiwi exfolient la peau en douceur, la laissant lisse et douce.

Le concombre présente le même pH que la peau. Il peut donc nettoyer, nourrir et hydrater votre épiderme sans le dépouiller de ses couches naturelles en acide protecteur. Il donne également un effet éclaircissant.

L'argile indienne est la plus connue pour nettoyer les pores en profondeur. Elle élimine les impuretés et resserre les pores.

L'huile de lavande a un effet calmant qui peut aider à la relaxation et à la réduction de l'anxiété et du stress. Elle peut également être utilisée à des fins antiseptiques et antibactériennes.

Profitez bien de ma recette du masque au kiwi !

TANYA POLIAKOVA

Tanya Poliakova est la fondatrice et propriétaire du Sunflower Day Spa à Nutley, dans le New Jersey, aux États-Unis.

Le calcium et la vitamine D peuvent favoriser la suppression des graisses

Je crois fermement que nos repas devraient être basés sur une nourriture aussi naturelle que possible et non transformée. Pour moi, les aliments principaux devraient être la viande, le poisson, les œufs, les noix, les graines, les fruits et les légumes.

Je ne suis pas un grand amateur de lait depuis que j'ai découvert qu'il est la cause de nombreux problèmes en relation avec la sensibilité alimentaire. D'autre part, le lactose et la protéine telle que la caséine peuvent engendrer des dysfonctionnements et la protéine semble représenter un problème particulier après la pasteurisation.

J'ai eu l'occasion de parler avec une réceptionniste qui m'a raconté comment des démangeaisons de longue date avaient disparu en supprimant le lait et avaient réapparu avec la reprise du lait.

Je n'apprécie pas le lait pasteurisé comme aliment, je lui préfère le yaourt. La raison principale est qu'il s'agit d'un produit fermenté, ce qui le rend beaucoup plus digeste et cause moins de problèmes. De plus, des études ont prouvé qu'il y a un lien entre le fait de manger du yaourt et le contrôle de poids.

Photos.com

Certains jus d'orange contiennent des compléments en calcium et vitamine D, c'est intéressant pour ceux qui ne peuvent pas consommer de produits laitiers.

Des rapports ont été publiés précisant que cela pourrait être en relation avec le calcium. Le rôle joué par la consommation de calcium a été démontré dans des recherches publiées en juin 2000 dans le journal de la FASEB (Federation of American Societies for Experimental Biology) : paradoxalement, le niveau du calcium diminue dans les cellules graisseuses et cela accélère le processus de lipolyse (dégradation des graisses).

En janvier 2003, de nombreuses preuves ont été publiées dans la *Revue de Nutrition*, montrant le lien entre la prise de calcium et la diminution des corps gras.

La vitamine D a également été associée à la régulation du poids du corps. De nombreuses études ont montré qu'un faible niveau de vitamine D augmentait le risque d'excès de poids. Certains suggèrent que cela pourrait être dû au fait que plus une personne a de la graisse, plus la vitamine D pourra être stockée dans les cellules graisseuses.

Une étude a montré que des femmes qui suivaient un régime pour maigrir, avec un haut niveau de vitamine D, perdaient beaucoup plus de poids que celles qui avaient un niveau de vitamine D moindre.

Cette information peut aider à fournir quelques explications concernant les résultats publiés en ligne le 14 décembre 2011 dans *The American Journal of Clinical Nutrition* (Journal américain de nutrition clinique). Dans cette étude, on donnait un des deux jus d'orange à boire sur une base quotidienne.

Un groupe a reçu régulièrement un jus d'orange normal contenant 110 calories par portion (1 verre) et ils devaient en prendre trois fois par jour. L'autre groupe prenait du jus d'orange artificiel (avec un édulcorant artificiel) contenant 50 calories par portion (trois verres dans la journée).

En fait, l'étude était beaucoup plus complexe, car, dans chaque groupe, la moitié des personnes prenait un jus d'orange fortifié avec 350 milligrammes de calcium et 100 IU de vitamine D, tandis que l'autre moitié ne prenait rien. En résumé, cette étude comportait quatre groupes :

- groupe 1 : jus d'orange normal sans prise de calcium ni de vitamines
- groupe 2 : jus d'orange normal avec prise de calcium et de vitamine D
- groupe 3 : jus d'orange avec colorant sans prise de calcium ni de vitamine D
- groupe 4 : jus d'orange avec colorant, prise de calcium et de vitamine D

L'étude s'est déroulée pendant seize semaines. Chacun des participants à l'étude a été évalué en fonction de sa taille, de son poids et de son tour de taille. Mais il n'y avait pas de différence significative entre les groupes.

Cependant, un autre paramètre a mesuré que la quantité de graisse trouvée dans le tissu adipeux viscéral (TAV) de l'abdomen est fortement en lien avec des maladies chroniques telles que les maladies cardiaques et les diabètes de type 2.

Les changements de tissu adipeux viscéral (TAV) n'étaient pas différents dans les groupes qui avaient pris du jus d'orange normal ou du jus d'orange avec édulcorant.

Par ailleurs, il y avait des différences dans les groupes qui avaient pris du jus d'orange avec prise de calcium et de vitamine D ou non. Les personnes du groupe 2 ont perdu beaucoup plus de TAV que les personnes du groupe 1 et le groupe 4 a perdu beaucoup plus de TAV que le groupe 3.

Ce n'est qu'une étude et cette étude a été financée par The Beverage Institute for Health and Wellness (l'Institut de la boisson pour la santé et le bien-être) qui fait partie de la société Coca-Cola qui a fourni le produit (Minute Maid).

Pour être clair, je ne suis pas amateur de jus de fruit, principalement parce ce qu'ils contiennent une grande quantité de sucre. Cependant, les résultats de cette étude sont intéressants et apportent une preuve sur le lien entre la prise de calcium et de vitamine D et la régulation du stockage des graisses dans le corps.

Dr John Briffa

Le docteur John Briffa exerce à Londres. Il écrit avec un intérêt particulier pour la nutrition et la médecine naturelle. Son site internet est DrBriffa.com

Manger des aliments *yang* cet hiver

Selon la médecine chinoise traditionnelle, il est très important de consommer des aliments à la fois nutritifs et équilibrés, tout en veillant à maintenir l'équilibre entre le *yin* et le *yang* de votre corps.

Ce que nous mangeons peut obstruer ou libérer les canaux d'énergie qui se trouvent à l'intérieur de notre corps, voire inverser le sens de la circulation du sang et du flux d'énergie (*qi*) qui y circulent. Durant l'hiver, consommer des aliments nutritifs est particulièrement important pour garder votre santé et renforcer votre système immunitaire.

« *Consommer le supplément d'aliment nécessaire lorsque vous vous sentez faible et manger le nécessaire pour vous réchauffer lorsque vous avez froid* », tels sont des principes importants dans la médecine traditionnelle chinoise. En hiver, lorsqu'il fait froid, l'important est de consommer des aliments de saison et de faire particulièrement attention à équilibrer votre corps en consommant des aliments de nature *yang*.

Cat Rooney/The Epoch Times

Les légumes racines sont un excellent choix pour garder votre corps au chaud. Vous pouvez soit les cuisiner à la vapeur, soit les faire rôtir, soit les faire cuire à l'eau salée.

Une personne doit manger plus d'aliments qui ont une nature « *tiède* » et « *chaude* », surtout des aliments qui peuvent renforcer l'énergie des reins. Ces types d'aliments dits *yang* peuvent aider le corps à mieux s'adapter au froid.

Une personne peut choisir de manger des céréales comme le blé ou d'autres variétés de grains, de graines de soja, de pois et des légumes comme la ciboulette, l'ail, les navets ou le chou-fleur. Manger chaud, s'alimenter d'une soupe copieuse ou manger des noix grillées peut aussi aider à garder votre corps au chaud et à l'alimenter de façon équilibrée.

Évitez aussi de manger cru en hiver, car les aliments crus ont tendance à refroidir votre corps.

Consommez des aliments riches en protéines et en fibres qui peuvent aussi renforcer votre nature *yang*. L'un de mes aliments favoris, riche en protéines, est le canard. La viande de canard avec le gingembre facilite votre digestion. La viande du poulet est aussi de nature *yang*. Elle est riche en protéines et les nutriments du poulet peuvent vous protéger du froid.

Évitez les aliments de nature « *froide* »

Selon les bases diététiques chinoises, il existe cinq différentes variétés d'aliments : chauds, tièdes, frais, froids et neutres. Selon les saisons, il est préférable de manger différents aliments et différents fruits.

Lorsque le temps se rafraîchit, nous devons manger moins de melon, de pastèque, de cantaloup, de melon miel et de concombre, aussi appelé en chinois « *melon vert* », car ces aliments sont de nature « *frais* ». Si vous mangez beaucoup de melons en hiver, vous risquez d'avoir la diarrhée.

Manger selon la saison est particulièrement important pour les personnes âgées parce que leurs organes fonctionnent au ralenti et elles ressentent souvent une sensation de froid à l'estomac.

Le fruit que je recommande pour l'hiver est la poire. La poire est de nature neutre et elle peut nourrir le *yin* de votre corps. Elle peut hydrater votre épiderme lorsque vous avez des démangeaisons et que votre peau devient sèche en hiver.

Ellen Wang

Ellen Wang est un docteur en santé holistique certifié à Tao Institute of Mind & Body Medicine.

Son e-mail est : ewang@taoinstitute.com.

La maltraitance infantile modifie la régulation des gènes

Photos.com

Selon une étude récente menée par la Faculté de médecine de l'université de Genève et les Hôpitaux Universitaires de Genève (HUG), les enfants maltraités ou abusés souffrent d'une dérégulation du gène récepteur des glucocorticoïdes (NR3C1). Cela peut déclencher diverses psychopathologies.

On sait depuis longtemps que la maltraitance infantile peut entraîner des troubles psychiques à l'âge adulte. L'équipe genevoise du professeur Alain Malafosse a démontré que ces troubles sont provoqués par une modification des mécanismes de régulation des gènes (ou modification épigénétique) impliqués dans la gestion du stress, suite à la situation de maltraitance.

101 sujets adultes souffrant d'un trouble de la personnalité *borderline*, ou état limite, ont participé à l'étude. L'observation révèle un pourcentage sensiblement plus élevé de modifications épigénétiques sur l'ADN prélevé à partir de cellules sanguines, chez les sujets qui ont été maltraités dans leur enfance (abus physique, sexuel et émotionnel, carences affectives), par rapport à ceux n'ayant pas subi de tels abus.

Cette modification génétique induite par le stress susmentionné agit sur l'axe hypothalamique-pituitaire-adrénal. C'est à l'âge adulte que peuvent se développer des troubles psychiques tels que le trouble de la personnalité *borderline*. En cas de maltraitances répétées dans l'enfance, les mécanismes de régulation du stress cérébral peuvent être perturbés de manière durable. « *Nous avons par ailleurs relevé que plus la sévérité de l'abus était importante, plus la méthylation du gène était considérable* », précise Ariane Giacobino, du Département de médecine génétique et de développement de l'UNIGE.

« *Si notre étude était centrée sur le lien entre la maltraitance infantile et certaines psychopathologies, il est important de noter que la causalité d'autres traumatismes violents, tels que l'expérience d'une catastrophe naturelle ou d'un crash aérien, pourrait être étudiée et mener à des conclusions similaires. En outre, le résultat de ces recherches met en avant l'utilité de l'étude du génome pour mieux comprendre et soigner les troubles psychiatriques* », explique Nader Perroud, chef de clinique scientifique au Département de psychiatrie de l'UNIGE et premier auteur de l'étude.

Cette étude permet de mieux comprendre les mécanismes physiques qui amènent une personne à avoir des troubles psychiatriques. Néanmoins, beaucoup d'enfants ayant subi des traumatismes, des abus et de la maltraitance auront la capacité de gérer cet état de fait. Une thérapie préventive, ou tout du moins un travail sur soi, permettra à la personne d'évacuer les émotions destructrices comme la culpabilité ou la violence pour vivre sereinement avec elle-même et les autres.

C. K.

CHRONIQUE D'UN OBSERVATEUR DU 7e

L'affrontement des différentes sortes de justices au cinéma

Le cinéma institutionnel rend t'il la vraie justice ?

Depuis les débuts du cinéma, toutes les variétés de tribunaux rivalisent à l'écran. D'abord, les cours de justice officielles comme dans ce film extraordinairement interprété par Henri Fonda, ***Douze hommes en colère*** (1957) de Sidney Lumet et ***Le Verdict*** (1982) du même réalisateur, avec Paul Newman. Des films français montrent une justice sujette à des soubresauts critiques vis-à-vis de la façon convenue dont sont menés les débats, tel que dans ***Les Inconnus dans la maison*** (1941) d'Henri Decoin. Dans ce film, l'alcoolique avocat de l'accusé, interprété par Raimu, critique le système judiciaire basé sur les ouï-dire, sur les idées reçues. Il retourne une situation qui aurait pu mener vers une erreur judiciaire, laissant fuir le vrai coupable du crime d'un fait divers.

Le policier et la justice

Dans la justice institutionnelle qui est celle de la République admise de tous, nombre d'erreurs judiciaires dont le système est responsable ont lieu. Souvent le temps en est le principal ennemi, tel que dans le film d'André Cayatte ***Les Risques du métier*** avec Jacques Brel (1967). Dans ***Magnum force*** de Ted Post (1973) avec Clint Eastwood, l'inspecteur Harry constate que dans la police certains de ses collègues se livrent à une justice expéditive, protégés en cela par leurs supérieurs. Des crimes de tous ordres sont punis par le citoyen qui se substitue aux autorités auxquelles il ne fait plus confiance. Parmi les méfaits qui sont à l'ordre du jour et qui habitent les esprits, la pédophilie occupe une place importante.

Où commencent les tribunaux d'exception ?

Les Crimes de Snowtown de Justice Kurzel (2011) avec Lucas Pittaway, est un *thriller* basé sur des faits réels qui décrit dans une banlieue australienne pauvre, des personnages guidés par un individu charismatique qui prennent plaisir à chasser les pédophiles de leur ville en leur infligeant des supplices comparables aux tortures pratiquées par les Khmers rouges. Dans ***Le pacte*** de Roger Donaldson (2011), Nicolas Cage, protagoniste principal dont la femme a été violée, est contacté par une organisation sécrète qui lui propose de supprimer les criminels responsables de ce méfait. Pris dans un engrenage, il s'ensuit une série d'assassinats où le but reste de défier publiquement la justice officielle incompétente face à des cas extrêmes. Cette forme de justice *in situ* comporte de nombreux inconvénients, dont l'acceptation d'un pacte d'échange de service, afin de ne pas être inquiété par la police qui perd ainsi le mobile pour chaque victime. On reconnaît là le scénario à peine modifié mais moins spectaculaire du film d'Alfred Hitchcock ***L'Inconnu du Nord-Express*** (1951) avec Farley Granger et Ruth Roman.

La justice éludée

Dans une autre approche cinématographique, le film d'histoire documentaire, dont Marcel Ophuls est le spécialiste, révèle des figures hors normes qui parviennent par la séduction à échapper à la peine de mort devant la plus haute juridiction internationale. En effet ***The Memory of justice***, film anglo-américain de quatre heures et demie réalisé en 1976, demeure son film le plus personnel et le plus ambitieux. Au moyen d'images d'archives, il rapporte le *Procès de Nuremberg* et entre autres les témoignages des ex-procureurs Telford Taylor (États-Unis) et Edgar Faure (France) ainsi que de l'ancien architecte officielle du Troisième Reich, Albert Sperr, ministre d'alors de la Guerre. Ce film évoque les prolongements politiques, philosophiques et moraux de ce procès exemplaire ayant eu lieu du 20 novembre 1945 au 1er octobre 1946, à la lumière des conflits de la deuxième moitié du XXe siècle (Algérie, Vietnam...).

Nostalgie de la lumière *de Patricio Guzmán : une façon d'éloigner le spectre de la mort et de restaurer le souvenir des disparus.*

La délation, une justice pour assouvir sa vengeance

Dans ***Ici-bas*** de Jean-Pierre Denis (2011), l'armée allemande, craignant le débarquement de 44, devient plus féroce que jamais face à la résistance. À Périgueux, une nonne tombe amoureuse d'un prêtre qui, après avoir couché avec elle, l'éconduit. Malheureuse, instable et désorientée, elle dénonce son amant et le réseau à la milice. Admettant la délation et refusant l'exil au Carmel, elle est fusillée. Quelques jours plus tard, trente cinq résistants qu'elle avait dénoncés sont également fusillés. Rejeté par son amour, le réalisateur semble souligner que la passion peut entraîner la mort, non seulement de l'intéressé, mais encore celle des autres. Il faut noter l'excellente l'interprétation de Céline Sallette et d'Eric Caravaca ainsi que cette merveilleuse actrice pas assez connue au cinéma, Maud Rayer, qui fait souvent sensation au théâtre. Il est intéressant de revoir ***Le Cœur froid*** d'Henri Helman (1977) où, jeune femme, elle tourne dans ce film sélectionné à Cannes dans la section Perspective et primé dans le Festival international Colombe d'Or.

Millenium : Les hommes qui n'aimaient pas les femmes, film de David Fincher, traite d'une enquête dans une famille d'industriels impliquée dans l'assassinat de jeunes femmes. *Millenium* est le titre d'un magazine d'investigation attaqué en justice pour faute de preuves dans une enquête concernant des meurtres. Au cours de ce film sont analysées certaines situations limites, notamment celle concernant une très jeune femme interprétée par Rooney Mara, mise sous tutelle depuis l'âge de 12 ans, devenue enquêteuse pour *Millenium*, hackeuse hors pair, obtenant tous les renseignements confidentiels en s'introduisant dans les ordinateurs les plus protégés. Cette investigatrice de génie, à la personnalité trouble et violente, est victime de plusieurs viols de la part de ses différents tuteurs. Incomprise, jamais vraiment protégée, elle doit, pour garder son équilibre précaire, faire justice elle-même à cause de la carence indubitable des forces judiciaires institutionnelles qui parfois utilisent des voix sinueuses pour permettre à certaines victimes de survivre.

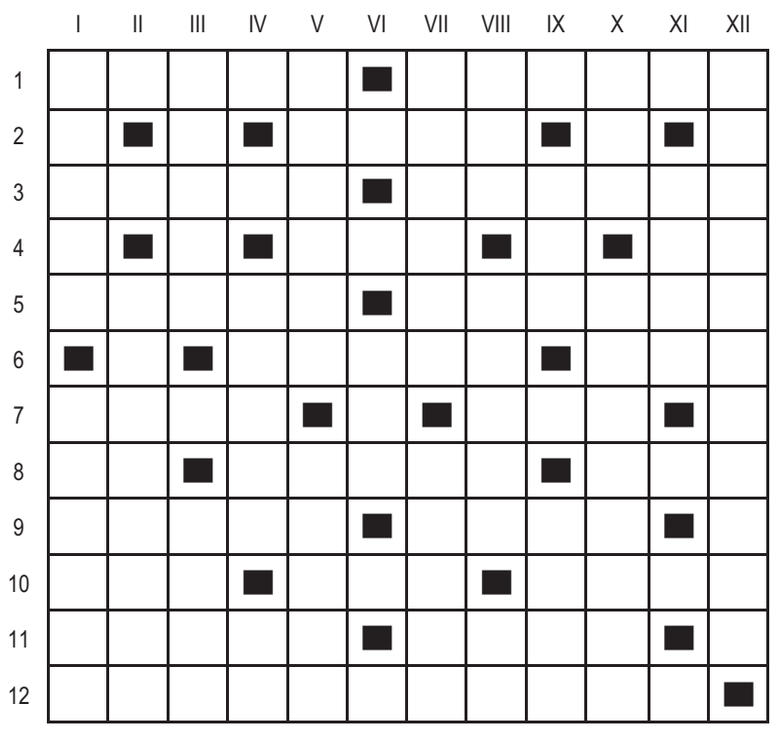
La perversion de la justice sous un régime de dictature comme celui de Pinochet soutenu par le gouvernement américain peut mener les êtres humains vers des sommets d'injustice. L'immensité de l'univers décrit dans ***Nostalgie de la lumière***, film documentaire de Patricio Guzmàn (2010) montre l'étendue d'incompréhension et d'insensibilité du gouvernement chilien actuel devant les méfaits de Pinochet qui s'était livré, pour des raisons politiques et personnelles, à des assassinats en masse de civils. Que penser de ces femmes qui vouent toute leur existence à retrouver dans les terres arides du désert d'Acatama, fosses communes de ce régime de terreur, les ossements et les vestiges de leurs proches assassinés. Une jeune femme, devenue astronome, cherche dans son télescope une planète sur laquelle elle trouverait le souvenir des siens, une façon d'éloigner les spectres de la mort qui rôdent, malgré elle, autour de sa vie et de rendre justice à la mémoire des disparus. ***La Nostalgie de la lumière*** a obtenu le prix du meilleur documentaire 2010 par le jury de *l'European Film Academy* (EFA).

La sortie récente du livre *Cinéma et engagement, Jorge Semprún scénariste* sous la direction de Jaime Céspedes Gallego, édité en 2011 aux éditions Charles Corlet pour le numéro 140 de *CinémAction*, permet de retrouver une personnalité exceptionnelle par sa richesse et son engagement politique et culturel. Dès son plus jeune âge, il s'est intéressé à tout l'aspect social de son pays, l'Espagne, et de son influence artistique et intellectuelle. La vie de Jorge Semprún traverse des périodes historiques marquantes dont il sera quelquefois le héros. En 1943, il s'engage dans la résistance rejoignant le groupe Jean-Marie Action, réseau reliant les maquis à la résistance. Il n'a pas le temps de s'installer, car quelques mois plus tard, il est arrêté par la Gestapo. En janvier 1944, il est déporté au camp de Buchenwald près de Weimar. En 1988, remplaçant Javier Solana, il devient ministre de la Culture en Espagne. Toutes ses expériences humaines et politiques lui inspireront des essais, de la prose, une pièce de théâtre, lui permettront de réaliser un film et d'écrire des scénarios pour des cinéastes de renom tels que Alain Resnais, Costa-Gavras, Yves Boisset, Joseph Losey, Pierre Granier-Deferre... Jorge Semprún s'est penché toute sa vie sur les ressorts de la justice. Il a fait une priorité de traiter des histoires où les dictatures règnent en maître dans le seul but de jouir du pouvoir. Auteur des scénarios et dialogues de ***L'Affaire Dreyfus*** d'Yves Boisset (1994) et scénariste de ***Z*** (1969) et de ***L'Aveu*** (1970) de Costa-Gavras.

Aujourd'hui, il semblerait que la justice française, en se privatisant et en imitant le système américain, risque fort de perdre son objectivité que nombre de pays lui enviaient. La police se démobilise et laisse des zones de non-droit rendre leur propre sentence au bénéfice de la loi du plus fort. Il est à craindre que se développent des sortes de comités de vigilance, comme par le passé aux États-Unis. Le cinéma permettra t'il encore de doter le citoyen d'un sens critique afin d'échapper à la barbarie ?

ALAIN PENSO

► MOTS CROISÉS ◄



Horizontalement

1 - Boulevards. Prononce.
2 - Farigoule.
3 - Adoration. Cachent.
4 - Partira. Argon.
5 - Colonne. Traite.
6 - Chevilles. Mémoire vive du pc.
7 - Cordage. Grande école.
8 - Après midi. Cessation. Existe.
9 - Cotonnade. Téméraire.
10 - Grande école. Cadeau. Eclat.
11 - Africaine. Choisis.
12 - Perpétuez.

Verticalement

1 - Flagrants. Préfèrent.
2 - Réaliser.
3 - Abrite du froid. Folklore.
4 - Cagnards. Il est gazeux.
5 - Raies. Raides.
6 - Fatigue.
7 - Ferment. Adoptée.
8 - Agité. Intrépides. Bouts de lacet.
9 - Maigre revenu. Adopte.
10 - Pôle. Dessinatrice.
11 - Femme.
12 - Anarchistes.

► SUDOKU ◄

5		1	2	7				9
	3		5			2	1	
			3	1		4		
1						8		
4					5			
3		9	7				4	
		2				7	5	
9					2			6
8	1	5			7		2	

► SOLUTION DU NUMÉRO PRÉCÉDENT ◄

6	4	5	3	7	8	9	1	2
2	9	7	4	1	6	8	5	3
3	8	1	5	9	2	7	4	6
7	3	8	6	4	5	2	9	1
4	5	6	1	2	9	3	7	8
9	1	2	8	3	7	4	6	5
5	2	4	9	6	3	1	8	7
8	7	9	2	5	1	6	3	4
1	6	3	7	8	4	5	2	9

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
1	T	I	T	U	L	A	R	I	S	E	N	T
2	I	N	E	R	T	E	■	R	I	V	E	R
3	T	V	■	N	■	R	O	I	■	O	■	U
4	R	A	M	E	N	E	■	S	I	L	O	S
5	E	L	U	■	E	S	T	E	■	U	■	T
6	■	I	S	B	A	■	R	E	V	E	L	E
7	O	D	E	■	N	U	E	■	E	■	I	■
8	S	A	L	U	T	■	V	I	S	E	E	■
9	E	T	E	■	I	C	I	■	A	■	V	S
10	■	I	R	E	S	■	R	E	N	D	R	E
11	G	O	■	L	E	S	E	■	I	■	E	X
12	I	N	D	U	S	T	R	I	E	U	S	E

ABONNEZ-VOUS À THE EPOCH TIMES

大紀元 The Epoch Times

Pour vous abonner à The Epoch Times France, complétez ce bulletin d'abonnement et retournez-le.

Nom : . . . . . Prénom : . . . . . Email : . . . . . .

Adresse : . . . . . .

Code Postal : . . . . . Ville : . . . . . Tél : . . . . . Date : . . . . . .

Je joins **dans une enveloppe** ce bulletin d'abonnement complété et accompagné d'un chèque bancaire à l'ordre de The Epoch Times France:

☐ 3 mois / 6 numéros : 19 € / 25 CHF
☐ 6 mois / 12 numéros : 29 € / 35 CHF
☐ 1 an / 24 numéros : 49 € / 59 CHF
☐ Je souscris un abonnement de soutien de 1an de 80 € / 99 CHF

A envoyer à : **The Epoch Times France**
France : 83, rue du Château des Rentiers 75013 Paris - Tel : 01 45 86 41 95
Suisse : CP390 – 1221 Genève 4 - Tel : 079 821 74 22 pub.suisse@epochtimes.com

The Epoch Times

83 rue du Château des Rentiers
75013 Paris
Tél : 06 24 30 66 55
www.lagrandeepoque.com

Edité par **The Epoch Times France**

Directrice de la publication :
Isabelle Chaigneau
Directeur de la rédaction :
Rémi Bleibtreu
Rédacteurs en chef :
Aurélien Girard
Véronique Raabon
Comité de rédaction :
Aurélien Girard (International)
Lauren Smith (Economie)
Charles Callewaert (Economie)
Héloïse Roc (Environnement)
Alain Penso (Cinéma)
Catherine Keller (Vivre, Santé & Bien-être)
Maggy Sanner (Vivre, Santé & Bien-être)
Maya Mizrahi (Culture)
Michal Neeman (Culture)
Direction artistique :
Mathieu Sirvins
Siaoyong Sou
Directeur de la distribution :
Stéphane Meyer
Impression :
BVZ Berliner Zeitungsdruck, Am Wasserwerk 11, 10365 Berlin
Dépôt légal : à parution.
ISSN : 1772-3426.

PUBLICITÉ
France :
01 45 86 41 95
06 77 93 23 22
Belgique : 09 233 7713
Suisse : 079 821 7422

Mengzi, le second sage de la philosophie confucéenne

Mengzi, aussi connu sous le nom de Mencius, est l'héritier de la philosophie de Confucius. Il est l'un des grands philosophes, théoricien politique et pédagogue de l'histoire chinoise.

Mengzi, de son nom personnel Meng Ke, a vécu aux alentours de 380-289 av. J.-C. à l'époque des Royaumes combattants (403-222 av. J.-C.). Son père est décédé quand il avait trois ans. Sa mère porta une telle attention à l'éducation de son jeune fils, qu'elle déménagea plusieurs fois, jusqu'à finalement s'installer près d'une école où elle pensait que l'environnement éducatif aurait une bonne influence sur son fils. Quand Mengzi grandit, il devint un érudit.

C'était alors une époque chaotique, avec le déclin du vieux système féodal Chou et l'avènement de nouveaux systèmes. Les ambitieux ducs et les nouveaux seigneurs féodaux rentraient souvent en guerre les uns contre les autres pour étendre leurs territoires et acquérir un statut dominant. Dans ce contexte politique particulier, les stratèges et les conseillers politiques étaient hautement recherchés. Cependant, Mengzi et ses disciples firent le choix de voyager pour promouvoir des idées de moralité et de bienveillance.

Illustré par Yeuan Fang/The Epoch Times

Mengzi – l'héritier de la philosophie de Confucius.

Selon la philosophie de Mengzi, quand les attentions de quelqu'un n'étaient pas reconnues, cette personne se devait de s'analyser et se demander si ses attentions étaient bien suffisantes. Quand le conseil de quelqu'un n'était pas pris en compte, cette personne devait se demander si elle était assez sage. Chaque fois que l'on recevait une réponse déplaisante des autres, on devait toujours s'examiner pour trouver la raison plutôt que de blâmer les autres.

Selon Mengzi, une personne ne devait pas être jugée selon sa richesse ou son rang, mais par son aptitude à maintenir un standard de haute moralité : « *Quand elle lève les yeux vers les cieux, elle n'a aucune occasion d'avoir honte devant Dieu et quand elle regarde en bas, elle n'a pas à rougir devant les hommes* ». Afin d'éviter d'être piégée par les biens matériels et le confort physique, elle devait retourner à sa bonne nature innée. Cela faisait appel à la résilience et à une grande détermination.

Mengzi était bien respecté, mais sa noble philosophie et sa théorie d'un gouvernement humain étaient réputées ne pas rencontrer de succès parmi les ducs et les princes, car ils étaient plus intéressés par leur ambition de pouvoir. Un duc donna ainsi son avis à Mengzi : « *Je suis extrêmement désolé. Avec tous mes respects, ce dont j'ai besoin c'est de quelqu'un qui puisse m'aider à gagner la guerre* ».

Après s'être arrêté dans de nombreux États sans avoir obtenu aucune chance de voir sa philosophie mise en œuvre par ces ducs, Mengzi se sentit finalement désappointé et hurla : « *Oh ! Dans cette période des royaumes combattants, ce n'est pas le moment pour ma philosophie, peut-être que je ferais mieux de retourner chez moi !* ». Il s'en retourna alors dans sa ville natale et s'appliqua à enseigner à ses élèves jusqu'à sa mort à l'âge de 83 ans (en 289 av. J.-C.).

Mengzi fut appelé le « *second sage* » en respect de son caractère et de ses connaissances. Sa philosophie était considérée comme un confucianisme orthodoxe.

DAVID WU

Les mystères des caractères chinois (8) : Yi

Parmi les dizaines de milliers d'idéogrammes chinois extrêmement compliqués, (yī) est le plus simple, et est aussi le premier que les enfants apprennent. La majorité des Chinois utilisent le plus communément le signe 一 comme idéogramme pour le nombre « *un* ». Pourtant, vraiment peu de personnes sont conscientes de la profonde philosophie qui se cache en lui, le plus simple de tous les idéogrammes.

« 一 » symbolise en fait la philosophie chinoise concernant la création de l'univers. Selon la mythologie, avant la création du monde, existait une masse inerte, inexpliquée. Cette masse éclata en parties séparées, d'où ont émergé les différents éléments.

La doctrine taoïste explique que la création de l'univers est semblable à ce qui est dit ci-dessus. Les taoïstes affirment que toutes les vies ont été créées à partir de l'Un, qui est dans une harmonie éternelle et d'où toutes les autres choses ont été créées. Avant le principe féminin (陰 yīn) et le principe masculin (陽 yáng), seulement l'Un existait comme force originelle, le Tout, le Tao (la Voie).

Quand l'univers s'est divisé en yin et yang, l'énergie légère s'est élevée tandis que l'énergie lourde a sombré vers le fond. Il y a toujours une preuve de cette séparation dans la nature. Par exemple, regardez au loin et remarquez la séparation nette entre le ciel et la terre à l'horizon.

Suivant les enseignements de Lao Tseu (l'auteur du classique taoïste le Tao Te Ching), les humains ne peuvent se séparer du Tao, c'est-à-dire de l'origine de la vie. En conséquence, en ignorant cette vérité, l'existence d'une personne sera détruite et effacée.

Le Tao est vu comme étant la source de l'univers, ce qui signifie que les êtres humains ainsi que la société humaine doivent essayer de s'approcher le plus possible du Tao, pour être authentique dans la vie quotidienne et de toujours faire toute chose, en se fondant sur la vérité. Seulement ainsi on pourra retourner à son origine et à la vérité, pour finalement devenir un « *homme véritable* » (真人 zhēnrén).

CASAOR
BIJOUTERIE
Or - Argent - Plaqué Or - Montres
Femmes - Hommes - Enfants
Saint Valentin
Ce que veulent les femmes ...

Collier Altesse en Argent et Oxyde de Zirconium
Rendez-vous chez Casaor
Centre commercial Les Quatre Temps, La Défense, 92092 Paris
Niveau 1 - Zone Framboise - No.1161
Tel: 01.47.73.05.09 / 01.47.17.09.27

Yves BEYRET

Médecine traditionnelle chinoise
Acupuncture-Pharmacopée
Massage-Diététique

42 rue La Bruyère
75009 PARIS

06 16 19 70 04
contact@mtc-beyret.com
www.mtc-beyret.com

SHEN YUN

Une soprano « *époustouflée dès le moment où le rideau s'est ouvert* »

MISSISSAUGA, Canada – Lorsque la soprano et professeur de chant Adria McCulloch s'est vu offrir, par une de ses élèves, un billet pour Shen Yun Performing Arts au Living Arts Center, le soir du vendredi 20 janvier 2012, elle n'avait aucune idée de ce à quoi s'attendre. Mais elle en est ressortie profondément touchée.

« *J'ai absolument adoré* », a déclaré Adria McCulloch.

« *J'ai été littéralement époustouflée dès le moment où le rideau s'est ouvert. Les costumes sont à couper le souffle, la danse est phénoménale, et le chant et la musique étaient si beaux, c'était vraiment, vraiment émotionnellement bouleversant* ».

Adria McCulloch chante l'opéra baroque français, l'opéra d'avant-garde et enseigne aussi à Toronto.

Elle s'est répandue en chaleureux éloges après avoir entendu les solistes de Shen Yun.

« *Ils utilisent une technique incroyable, c'est de l'opéra, c'est vraiment une vibration authentique qui vient de l'âme, et ils croyaient manifestement en ce qu'ils chantaient, et leur connexion au texte était tout particulièrement puissante et touchante... C'était beau* », a-t-elle déclaré.

Les chanteurs interprètent des compositions originales en chinois mandarin utilisant la technique du chant d'opéra *bel canto*, maîtrisant ses hautes et difficiles exigences techniques tout en gardant l'articulation et la diction chinoise qui leur est propre.

Les paroles défilent sur la toile de fond en chinois avec leur traduction anglaise. Adria McCulloch enseigne la diction en allemand, italien, français, anglais, et bien que ne connaissant pas le mandarin, elle a dit que cela n'avait pas d'importance pour elle.

« *Honnêtement, je ne regardais pas les paroles parce que je n'en avais pas besoin, parce qu'ils suscitent une telle émotion avec leur couleur vocale et leur performance… Pour être honnête, je ne pouvais pas détacher d'eux mon regard alors je n'ai pas eu besoin de la traduction* ».

Elle a dit qu'elle croyait avoir compris les chansons, même sans connaître la langue.

« *Je pense qu'ils essayaient de communiquer une beauté venant de l'intérieur – une beauté et une vérité – et qui proviennent d'une lumière divine* ».

« *Je pense qu'il est vraiment important d'avoir cette connexion, et je pense que la musique et les beaux-arts en particulier, sont quelque part la plus haute forme de louange pour ce type d'émotion, pour ce type de sentiment* », a-t-elle précisé.

« *En disant que les beaux-arts sont la plus haute forme pour louer ce type de sentiment, je crois que la voix est en lien direct avec le centre émotionnel, et leur authenticité en chantant avec leur voix, j'ai été tout simplement époustouflée. C'était beau* », a-t-elle ajouté.

Adria McCulloch a également été fascinée par l'orchestre Shen Yun, une fusion unique avec un orchestre philarmonique occidental qui joue la fondation tandis que les instruments chinois traditionnels comme l'*erhu* et le *pipa* conduisent les mélodies.

« *Ils sont incroyables. Ils sont tout simplement incroyables* », a-t-elle dit des musiciens. « *C'était vraiment magnifique. J'ai adoré entendre l'unisson des cordes, les cordes européennes et puis j'ai adoré la couleur que les instruments traditionnels y ajoutaient. Ils mélangent, et pourtant ils ne mélangent pas, mais c'est réellement intéressant !* ».

Commentant les costumes des danseurs, Adria McCulloch a exprimé combien elle était impressionnée par l'éclat des couleurs et des styles.

The Epoch Times

Adria McCulloch, soprano et professeur de chant, était profondément touchée après avoir vu la production unanimement saluée de danse classique et de musique chinoise au Living Arts Center.

« *Je trouve que [les couleurs] ajoutaient vraiment à l'histoire sur scène… C'était un vrai plaisir. Elles apportaient une énergie vraiment jubilatoire* », a-t-elle dit.

« *Les couleurs étaient incroyables* », a-t-elle ajouté. « *Plusieurs fois j'ai cru que mes rétines allaient exploser dans ma tête et les choix de couleurs étaient d'un tel goût et si intéressants. Elles étaient magnifiques* ».

Elle a aussi spécialement mentionné les « *manches d'eau* » utilisées dans la danse classique chinoise et « *comment [les danseurs] incorporaient leurs costumes dans la gestuelle de la danse, comme une extension de leurs bras* ».

Les manches s'attardent dans l'air après qu'un mouvement soit fini, créant un effet d'ondulations grimpantes ou d'ailes flottantes.

C'était la première fois qu'Adria McCulloch voyait de la danse classique chinoise et sa riche puissance expressive l'a frappée, en particulier les charmantes postures et les gestes de main des danseuses. « *C'est merveilleux. Je regardais leurs mains… leurs mains sont vraiment si belles et je peux voir qu'ils utilisaient différentes postures, je les ai vues répétées tout du long* », a-t-elle dit.

« *Je suis vraiment impatiente d'en apprendre plus là-dessus, spécifiquement ce que signifie leurs positions. C'était si fluide* ».

Une caractéristique de Shen Yun est ses mini récits inspirés d'histoires et de légendes de l'histoire chinoise allant de l'Empereur Jaune aux dynasties Tang et Song, jusqu'à aujourd'hui.

Certains de ces récits dansés évoquent la persécution des pratiquants de la croyance spirituelle Falun Dafa par le régime communiste dans la Chine d'aujourd'hui.

Ce sont aussi ceux qui ont le plus parlé à Adria McCulloch : « *Dans l'ensemble, les scènes que j'ai le plus aimées étaient celles de la persécution religieuse. Je les ai trouvées particulièrement authentiques et vraiment tragiques et émouvantes, et vraiment, je ne peux pas le croire… c'est quelque chose que je vais emporter avec moi* », a-t'elle dit.

La soprano a ajouté que les danseurs et les autres interprètes montraient une conviction et partageaient quelque chose avec lequel chacun a pu s'identifier dans leur espoir d'une fin à la répression spirituelle.

« *C'est vraiment important pour chacun de réaliser et d'identifier cela, d'en être témoin et d'en parler, de l'exprimer et d'essayer de changer cela* », a-t-elle dit.

« *Spectaculaire, à couper le souffle, tout simplement beau, de la magie pure* », a conclu Adria McCulloch.

CINDY CHAN

Shen Yun, basé à New-York, tourne dans le monde avec pour mission de faire revivre la culture traditionnelle chinoise et donne des représentations de danse chinoise principalement classique.

Pour en savoir plus : ShenYunPerformingArts.org